

ONSDAG 28 MAJ. NR 22/2014

Äntligen fri!

Sidan 2



Sid
2 | **LEDAREN:** Församlingsplantering är en växande utmaning för folkkyrkan.

Biskop Hemming får en bakelse

Sidan 7

Följde missionen på nära håll

Sidan 6

Nybildat samfund siktar nationellt

21-åring tog nytt samfund inom trosrörelsen från Kenya till Karleby.

Det här förorsakar mindre splittring, anser han.

Sidan 4



Vår(d)tips Sidan 8

Lek och stoj i kyrkans tält på Stafettkarnevalen

Sidan 5

Peter Kankkonen fick plats i solen

Sidan 3



Tycker att kyrkan spårat ur

Sidan 16

LEDARE MAY WIKSTRÖM

Köpa orgel och starta eget

KP SMÄRTSAMMA företeelser får ofta en jargong som tar den värsta udden av dem. Så har till exempel det att någon inte får sin trosuppfattning att rymmas inom existerande församlingar utan väljer att skapa nya ramar fått heta att man ”köper orgel och startar eget”.

I kyrkohistorien har det köpts både en och annan egen orgel också hos oss, både i historisk och modern tid. Många har så småningom tystnat och i värsta fall har piporna spräckts, andra har brusat vidare med större eller mindre kraft. Ser man till den evangelisk-lutherska kyrkan och dess svenskbygder har orgelköpen otvivelaktigt varit mest frekventa i navet Karleby-Jakobstad-Vasa.

Allvaret bakom bildspråket handlar om splitt-ring – och det är något Patrick Tiainen också nämner i intervjun i veckans KP. Samtidigt personifierar han, om någon, just nu den snabba orgelköparen, när han efter en kort bibelskoletid utomlands väljer att grunda ett nytt samfund. Att den radikala tron – i betydelsen ”med drastiska beslut förbundna” – fortfarande har högt nyhetsvärde i den här regionen bevisas av hur Tiainen nått över nyhetströskeln. Därför, och för att han själv springer ur den lutherska församlingens arbete, är det skäl att reflektera över det här slaget av församlingsplantering ur folkkyrkoperspektiv. Det är inte bra att det går så här, även om man på det personliga planet önskar honom allt gott.

EN ORO ÄR ATT regionen som sagt varit med förr. Många bär på sår efter kyrkbyggen som inte höll på åttio- och nittioalet. Uttrycket ”min kyrka” väcker frågor. Det bygger på en helt annan filosofi än ”vår kyrka” – om det ska förstås bokstavligt. Och i viss mån måste det förstås så. Visst är Tiainen ung och ivrig. Men han är myndig och har själv valt synlighet. Det betyder också att han är ansvarig för dem som kommer och som kanske är ännu yngre än han. Att det inte är ett lätt ansvar har folkkyrkan svidande fått erfara, trots yrkeskunskap och skyddsmekanismer. Även om kyrkans myndighetstänk är en orsak till att unga kan ta avstånd, så är det ensamma ansvaret ändå en större fara än ett trögt maskineri.

Internationellt är ministriytanken inte alls ovanlig. I samhällen som saknar en kyrka med bred förankring bland folket kan en enda lyskraftig person bygga ett helt trosimperium, som inte bara handlar om gudstjänster utan också företagande, till exempel i form av mediekkanaler och publicistisk verksamhet. Joyce Meyer är en sådan. Förutom att hon är en inflytelserik predikant har hon blivit förmögen på sin tro. Folkkyrkan i Finland kommer antagligen att se fler av den här sortens kyrkoentreprenörer i framtiden. Hittills har de inte haft så stor framgång, men de är en naturlig följd av globalisering, nätets gränslöshet och en allt genomsyrande individualism. Där det finns globetrotsers finns det också andliga globetrotsers. Tiainens projekt kan också ses mot den här bakgrunden, som en kombination av samhällsanda, internationalisering och sekularisering.

Folkkyrkan måste skaffa sig beredskap att tackla de utmaningar just dessa bjuder. Det hjälper varken att blunda eller hötta med knyt näven.

”Folkkyrkan i Finland kommer antagligen att se fler av den här sortens kyrkoentreprenörer i framtiden.”

PROFILEN: KARI KIVISTÖ–RAHNASTO
”Ända från första klassen till gymnasiet var religion mitt favoritämne. Det är lite konstigt.”

Cirkeln har nu slutit sig

Han har haft ett stökigt liv med återfall i missbruk och relationer som inte hållit. En tro på Gud har han haft ända sedan barnsben. I dag upplever han äntligen att han hittat en inre balans. Hans yrke är att rehabilitera fångar så att de klarar av att ta steget ut i friheten.

TEXT OCH FOTO: TOMAS VON MARTENS

Kari Kivistö–Rahnasto har arbetat som specialvårdare vid en öppen fängervårdsanstalt i ett halvt års tid. Utbildningen började redan 2007, men motgångar i livet ledde till att han först nu kunnat slutföra studierna.

– Jag arbetar nu med att rehabilitera fångar för att de så småningom ska kunna återanpassa sig till ett liv i frihet, säger Kivistö–Rahnasto.

Hans första yrkeskarriär var som renoveringsmålare, men dofter och starka lösningsmedel ledde till allergiska symptom.

– Min allergi konstaterades vara genetiskt betingad och inte yrkesrelaterad. Det ledde till att jag inte kunde få något stöd för byte av yrke eller inkomstbortfall.

Han fortsatte ändå arbeta i många år för olika företagare med renovering av både möbler och gamla byggnader. En del arbetsgivare lät honom sköta sådana arbetsuppgifter att han slapp komma alltför mycket i kontakt med de lösningsmedel som gav honom andnöd.

– Till slut orkade jag ändå inte med symptomen utan insåg att jag måste hitta ett nytt yrke.

Det nya yrket gav sig nästan av sig självt. Under sina år som renoveringsmålare hade han under långa perioder arbetsuppgifter på fängelset i Vilppula.

– Där arbetade jag alltid parvis med en fänge med att renovera exempelvis

fängelsets fasad. Från början skulle jobbet på fängelset räcka bara en månad men det blev sammanlagt flera år. Senare kom jag tillbaka till samma fängelse som arbetsledare. Tillsammans med fångarna i min arbetsgrupp hade jag ansvar för mindre renoveringsprojekt.

Började tro som femåring

Kivistö–Rahnasto växte upp i ett hem med föräldrar som inte var troende eller speciellt religiösa.

– Jag minns att jag började tro på Gud i fem-sexårsåldern. Varför minns jag inte. Mamma bad kvällsbon med mig och som ungefär sjuåring började jag formulera egna fria böner.

Möjligen kan den religiösa påverkan ha kommit från hans farmor och faster som båda var aktiva pingstvännar.

– Jag är övertygad om att de har bett för mig.

Under hela skoltiden var religion hans favoritämne.

– Ända från första klassen till gymnasiet var religion det bästa jag visste. Det är lite konstigt, tycker jag.

Flera gånger har han läst tentböckerna för inträdesförhören i teologi och religionsvetenskap.

– Vid tre olika tillfällen läste jag inträdesböckerna men ändå sökte jag aldrig till universitetet, säger han och skrattar.

Han säger att det är symptomatiskt för mycket han gjort i livet. Han har



börjat och slutat med många saker.

– En tid tränade jag väldigt mycket långdistanslöpning och hade stora ambitioner att gå långt med det.

Konst och kultur har han alltid varit intresserad av.

– Jag har alltid läst mycket och tyckt om konst.

Han skrev en diktsamling som blev refuserad av flera förlag.

– Men en del av mina dikter har utkommit i Ungern, på ungerska. En av mina söners gudfar är ungrare och han översatte och skickade dem till en litterär tidskrift i Ungern.

Ett år studerade han manusförfattande för drama och film vid Oriveden opisto.

– Men jag har aldrig vågat satsa helt på

KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

Ansvarig chefredaktör May Wikström tfn 040 153 0313 may.wikstrom@kyrkpressen.fi	Redaktion i Österbotten Norrmalmsgatan 21 A 68600 Jakobstad tfn 040 831 3599	Christa Mickelsson tfn 040 831 6788	Utgivare: Fontana Media Ab
Redaktion i Helsingfors Sandvikskajen 13 00180 Helsingfors tfn (09) 612 615 49/ 040 831 6545 fax (09) 278 4138	Redaktörer: e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi	Johan Sandberg (Österbotten) tfn 040 831 3599	Bank: Danske Bank IBAN: FI34 8000 13011585 40 BIC: DABAFIHH
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi	Ulrika Hansson tfn 040 831 6322	Sofia Torvalds tfn 040 831 6748	Paradbild: Christa Mickelsson
	Tomas von Martens tfn 040 831 6836	Webbredaktör: webbred@kyrkpressen.fi	Tryck: Botnia Print, Karleby
		Layout: Malin Aho tfn 040 831 6902	

KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

Annonssredaktör: Erika Rönngård tfn 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi	Lämna in din annons utan extra kostnader via annonsverktyget på www.kyrkpressen.fi ! För familje- och radannonser per telefon, mejl eller post tillkommer 5 euro i serviceavgift.	För mera detaljer se mediekortet www.kyrkpressen.fi	Prenumerationer och adressändringar: tfn 040 831 6614, prenumeration@kyrkpressen.fi . Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.
Annonsspriser: Färg 2,05 €/spmm Svart-vit 1,65 €/spmm Moms 24% tillkommer		Annonsförsäljning: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi Leif Westerling , tfn 050 329 4444, fax (09) 278 4138	
Radannonser: 4,50 €/rad inkl. moms.	Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före.	Jonny Åstrand , tfn (06) 347 0608, eller 0500 924 528, fax (06) 347 1018	Prenumerationspriser: Finland & Norden 65 € Utlandet 84 €
Familjeannonser: 1 €/spmm inkl. moms.			



konsten även om intresset varit starkt hela livet.

Ett liv fullt av motgångar

För Kari Kivistö-Rahnasto har livet inte gått på räls. Han lever nu i sitt andra äktenskap och mellan det första äktenskapet och det nuvarande hade en en långvarig sambo. Ingen av hans partners har varit troende. Själv har han från och till varit aktiv i olika kristna sammanhang.

– Mina partners har haft en neutral inställning till min tro. Kanske har det funnits en gudstro men Jesusbiten har varit svår för dem.

Han har varit alkoholmissbrukare i perioder under hela sitt liv och flera gånger återfallit på nytt i missbruk.

KARI KIVISTÖ-RAHNASTO arbetar på en öppen fångvårdsanstalt.

För många år sedan var det en predikant som profeterade om hans framtida öde.

– Han sade att det kommer att gå riktigt illa för mig men att jag kommer att klara mig. Den profetian har gått i uppfyllelse, så känns det i dag. Nu har jag varit helt fri från missbruk i tre och ett halvt år.

För fyra år sedan kom en period då han upplevde att han fått nog av allting.

– Jag funderade på alla möjliga alternativ. Det var en tid av djup självrannsakan. Alkohol hjälpte mig inte längre som tidigare och jag hade fått nog av alla återfall.

Vid ungefär samma tid insjuknade hans då sexårige sons mor i cancer.

– Inom ett halvt år efter de första

symptomen och tre månader efter diagnosen dog hon och min son flyttade hem till mig och min nya familj.

Ännu ett år efter begravningen undrade sonen om han verkligen inte mera får träffa sin mamma.

– Prästen talade vid begravningen om de kristnas uppståndelse och min son frågade varför Gud inte kan uppväcka hans mamma direkt. Sonens svåra sorgprocess har lärt mig att man inte får forcera ett barns sorg.

I dag upplever han att cirkeln slutits i hans liv.

– Jag jobbar med en sorts socialt skulpterande i mitt arbete. På det sättet finns konsten med också i mitt liv. Jag förverkligar mig själv på många olika plan.

KARI KIVISTÖ-RAHNASTO

UTBILDAD RENOVERINGSMÅLARE.

NYBLIVEN SOCIONOM MED INRIKTNING PÅ FÅNGVÅRD.

INTRESSERAD AV KONST OCH KULTUR.

HAR TRE SÖNER OCH EN DOTTER, FRÅN TVÅ ÄKTENSKAP OCH ETT SAMBOFÖRHÅLLANDE.

LÄSER GÄRNA OCH MYCKET.

Peter Kankkonen blir turistpräst på Teneriffa

TJÄNST. Avgående kyrkoherde **Peter Kankkonen** i Karleby svenska församling blir turistpräst i höst. Från 8 oktober till påsk nästa år kommer han att arbeta sex månader som turistpräst på Playa del Americas på Teneriffa.

– När en församling byter präst brukar den gamla prästen fortsättningsvis få många förrättningar, säger

Kankkonen. Och förrättningarna är ju det bästa sättet för den nya prästen att lära känna sin församling. Så i sommar ska jag vara på Replot och sen ska jag till Teneriffa.

Peter Kankkonen gör heller ingen hemlighet av att han gillar sol och värme. 1998–99 verkade han sex månader som turistpräst i Florida.

– Jag trivdes med det. Jag får koncentrera mig på att predika och umgås.

200 000 finländare besöker Teneriffa varje säsong.

– Det går direktflyg från Kronoby till Teneriffa i vinter, tipsar han. Och Kokolaborerna känner man igen på att det hörs att de har roligt.



PETER KANKKONEN.
FOTO:KP-ARKIV

Westerlund söker till Johannes

KYRKOHERDE. Johan Westerlund, för tillfället kyrkoherde i Pojo svenska församling, har sökt kyrkoherdetjänsten i Johannes församling. Tjänsten sköts för tillfället av pensionerade Matteusherden **Henrik Andersén**. Tjänsten har tidigare ledigslagit en gång, men då drog sökanden tillbaka sin ansökan. Gemensamma kyrko-

herdetjänsten i Lapträsk svenska församling och Liljendals församling har inom utsatt ansökningstid sökts av gemensamma tf kyrkoherden i samma församling **Stina Lindgård**.

Kaplanstjänsten i Jeppe kapellförsamling har inom utsatt ansökningstid sökts av tf kaplanen i samma församling **Harry Holmberg**.

Tar nytt samfund från Kenya

SAMFUND. Efter en tio månaders bibelskola i Kenya återvände Patrick Tiainen till Karleby. Med sig har han ett helt nytt samfund, Word of Faith Church Finland.

TEXT OCH FOTO: JOHAN SANDBERG



– Visionen är att det ska bli en församlingsplanteringsrörelse, säger Tiainen. Den visionen gäller inte bara Karleby utan hela Finland. Det är också därför vi började med att bilda ett samfund och inte bara en lokalförsamling.

Till en början var han enda finländaren i det nya samfundet. Resten bestod av kenyaner, amerikaner och norrmän. Men nu har också flera finländare anslutit sig.

– Jag hade jättegärna stannat i Kenya. Men ända sedan jag kom dit har jag upplevt att Gud hela tiden talat om Finland och vad han vill göra här. Han har talat om väckelse, han har talat om hur han kommer att beröra människorna här. Jag ville ställa mig till hans tjänst.

– Men då jag frågade vilken församling han tänker använda, fick jag samma svar om och om igen: Ifall jag försöker förverkliga det han har på sitt hjärta i en redan existerande församling så kommer jag att splittra det goda arbete som redan görs där.

Patrick Tiainen tror på Bibeln som den högsta auktoriteten. Det är något han inte är beredd att kompromissa med. Där tror han också att problemen med att underordna sig ett annat samfunds vision kan uppstå.

– En del församlingar försöker anpassa sig efter tiden och förklara Bibeln ur ett kulturellt perspektiv. Men men det tror jag inte på.

Därför det nya samfundet.

– Genom att bilda ett nytt samfund förorsakar jag mindre splittring än om jag gick in i ett existerande samfund. Nytt vin ska i nya vinsäckar.

Det nya samfundet kommer primärt att rikta sig till människor som inte är kristna. Men Tiainen har också noterat att det finns en massa människor med en stark tro men utan församlingsgemenskap.

– Ifall de som kallar sig Guds luffare finner att andligt hem i det nya samfundet är de jättevälkomna.

Tiainen berättar att Word of Faith Church finns överallt i världen, men den har olika betoning på varje plats. Word of Faith Finland skiljer sig läromässigt från Word of Faith International. Den internationella (amerikanska)

PATRICK TIAINEN vill ut på gator och torg för att möta människorna där.

grenen hör till trosröreslen. Den finländska grenen står nära den kenyanska.

– Den amerikanska grenen är den mest kända och den är ganska framgångsbeatonad. I den har bland andra **Joyce Meyer** sina rötter. Kyrkan i Kenya baserar sig på Romarbrevet 10:8. Tanken är att återvända till det enkla i trons rötter och skala bort det teologiska som folk inte får grepp om. Vi betonar ordets auktoritet hela tiden.

I Kenya är Word of Faith Church registrerad som en pingstkyrka.

– Trots det bär det karismatiska inte församlingen, det gör ordet. Det är viktigt att gå tillbaka till det som gäller; att dela evangeliet, möta människor och gå med dem i lärjungaskap.

Samfundet praktiserar vuxendop medan barnen välsignas.

– Dopfrågan är viktig, men den görs ofta till en stötesten. Om du kommer till min kyrka och är trygg i ditt barn-dop har jag ingen orsak att tvinga ett dop på dig. Medlemskapet kräver inte troendedop, säger Tiainen som själv blev döpt i Kenya.

Kom till tro i skriftskolan

Själv kom han till tro på sitt skriftskolläger i Karleby för sex år sedan. Det är raskt marscherat till samfundsledare för en 21-åring.

– Paulus skriver till Timoteus att en församlingsledare inte ska vara nyfrälst. Men i urkyrkan byggde man snabbt upp församlingar och Paulus reste på en kort tid upp ett ledarskap. Men för att få förtroende av alla människor här i Finland borde man vara både teologiemagister, psykolog, polis och pedagog. Den trovärdighet jag har finns i ordet. Det är det jag faller tillbaka på.

Sina andliga mentorer har Tiainen i Kenya och USA. I Finland stöttas han upp av ett böneteamsamt av människor som sökt sig till samfundet.

– Jag är en pionjär och är kallad till att vara isbrytare och göra tuffa grejer. Jag har inte förväntat mig något större stöd än så. Arrangemanget innebär inga problem för mig. Genom Skype är det inga bekymmer att stå i regelbunden kontakt med mina stödpersoner.

Även en 21-åring kan ha mycket livserfarenhet, påpekar han.

– Själv har jag gått igenom tider av depression och självdestruktivitet, en utbrändhetsfas och sjukskrivningar. Det kan jag falla tillbaka på i själavårdssamtal. Det är inte min resurs, men det hjälper mig att förstå människor. I själavården är jag snabb att förmedla kontaktuppgifter till folk som är utbildade inom själavård och psykiatri, terapeuter som står utanför samfundet, när jag ser det behovet. Det är en stor utmaning för alla pastorer att veta var man ska dra gränsen. Människor i dag har stora behov på det emotionella planet.

Återvände för en månad sedan

Patrick Tiainen kom hem från Kenya för en månad sedan. Sedan dess har han börjat hålla gudstjänstger och bibelstudier på svenska och finska samt bönemöten. Samfundet har hyrt in sig i metodistkyrkan i Karleby då metodistförsamlingen vuxit ur sin byggnad och börjat hålla sina gudstjänster i gymnasiet.

– Antalet gudstjänstbesökare är inte det primära, men vid den första gudstjänsten hade jag för liten tro. Jag hade förberett tjugo bakelser men det kom 45

GUDSTJÄNST GUIDNING

En guide i kyrkan

På söndag kör Hammarlands församling med ett helt nytt koncept vid högmässan klockan 12: Guidgudstjänst.

– Det är idé som inte är riktigt färdigplanerad än men som vi tänkt utveckla,

berättar kyrkoherde **Inge-mar Johansson**.

Det är inte han utan **Henrik Karlsson** som står för guidningen.

– Han är en bra kille som jobbat som vaktmästare i kyrkan och kan mycket om den. Han har guidat folk efter gudstjänsten, men nu tänkte vi koppla



I HAMMARLAND får gudstjänstbesökarna motion för både själ och kropp under en Guidgudstjänst.

ihop gudstjänst och guidning, säger Johansson.

Det går till så att de skapar olika stationer i Hammarlands kyrka. Där får församlingen sedan stanna upp.

– Vi kan läsa en text, be och sjunga på olika håll i kyrkan.

På programmet står också de trånga gångarna

över koret.

– Hammarlands kyrka har tjocka murar, och det finns en trappa upp till utrymmen omkring koret.

Och om någon har höjdskräck?

– Ja, då blir det ju omöjligt, funderar Johansson och skrattar.

■ SOFIA TORVALDS

till Finland



”Vi måste kunna se över samfundsgränserna och arbeta sida vid sida.”

Patrick Tiainen

människor. Bland dem fanns nyfikna, de som söker en församling men även icke-troende. Många besökare hade jag aldrig sett förr. Jag kände därför att jag var på rätt väg.

Via sociala medier har han fått kontakt med olika cellgrupper och församlingar runt om i landet som söker samarbete.

– Det samarbetet ska bli intressant att utveckla.

Nu jobbar han på heltid med samfundet utan någon fast inkomst.

– Det är bara Guds försörjning som gäller. Jag oroar mig inte över det. Så länge jag var i Kenya hade jag heller inte någon fast inkomst. Det var alltid någon som ville välsigna mig med en gåva och så levde jag på det. Just nu har jag heller inte tid att jobba med något annat.

Är du säker på att tiden är den rätta för ett nytt samfund?

– Det har jag funderat mycket på. Det blev tydligt för mig att jag ska börja i sommar. Det intressanta är att jag träffat många kristna på olika håll i Finland som sagt att de väntat på att något ska hända sommaren 2014. Det finns en gnista i den andliga verkligheten.

– Vi borde också ha bråttom att nå ut till människorna med tanke på den yttersta tiden och Jesu återkomst. Vi har inte råd att förlora en enda dag. Skörden är så mogen att den snart börjar ruttna. Men det finns inte arbetare. Gud vill nu utrusta människor.

Kristen enighet behövs

Även om Tiainen leder ett nybildat samfund talar han ändå för en enighet.

– Vi kan inte vinna en stad eller ännu mindre ett land för Kristus om vi kristna inte står som en enda front. Vi måste kunna se över samfundsgränserna och över de läromässiga skillnaderna och tvisterna och kunna arbeta sida vid sida, säger han.

Han är övertygad om att Gud vill ha väckelse i Finland.

– Men väckelsen kommer inte som ett rosa moln över bygden. Det är ett ansvar vi har att bära i bön. Vi ska inte bara förvänta oss att folk dras till kyrkan utan vi ska gå ut till människor.

Hur ska du undvika misstag som andra nystartade samfund gjort?

– Jag tror inte jag behöver oro mig för det så länge jag bara gör det Gud säger att jag ska göra och är trogen hans röst.

Patrick Tiainen ser också en intressant möjlighet för kenyaner att komma till Finland som evangelister.

– Jag träffade flera människor i Kenya som är redo att komma till Finland och Sverige. Det fanns de som gick i bibelskola då Gud lade länder på deras hjärtan. Nu väntar de bara på pengarna.

– Det är intressant att Gud förde mig just till Kenya. Förr har det ju varit vi som farit med evangeliet till Kenya. Nu håller det på att svänga.



HANDDOCKORNA ELMER och Lina (Jona Granlund och Linda Finnbäck) gick runt och talade med deltagarna vid Stafettkarnevalen förra veckan.

Karnevalstämning vid kyrkans tält

STAFETTKARNEVALEN. Kyrkan var för första gången med på den största finlandssvenska årligt återkommande idrottsatsningen Stafettkarnevalen.

TEXT OCH FOTO:
CHRISTA MICKELSSON

Stämningen på Olympiastadion i Helsingfors är upprymd: startskottet för det allra första loppet på Stafettkarnevalen har precis gått. Vart man än ser finns skolelever, redo att göra sitt bästa på löparbanan.

I tältbyn står **Stefan Myrskog** vid kyrkans tält och delar ut vattenflaskor åt deltagare.

– Jag har länge burit på en dröm om att kyrkan ska finnas med på Stafettkarnevalen, som ju samlar närmare 10 000 elever från hela Svenskfinland, säger Myr-



KYRKANS TÄLT i tältbyn på Stafettkarnevalen var välbesökt.

skog, som är ledande sakkunnig i barn- och familje-frågor vid KCSA.

Drömmen har levt i många år men för ett drygt år sedan började personalen på centralen för det svenska arbetet vid Kyrkostyrelsen jobba för att förverkliga den. Kontakten med ar-

rangören för Stafettkarnevalen löpte väl, och kyrkan välkomnades till karnevalen, där de nu står vid sitt egna tält med bland annat trubadur, korttrick-artist och handdockor som talar med eleverna.

– Vi har funderat på hur vi kan vara ett mervärde för Stafettkarnevalen. Här i vårt tält ska man bara kunna hänga, också om man är ensam. Det är ju inte så skojigt att vara ensam på en stor tillställning med mycket folk.

Han påminner om att en idrottspräst alltid följer med Finlands representan-

ter till de olympiska spelen.

– Tanken är att vi ska vara ett idrottsprästeam: tala med människor och stöda där det behövs.

Stafettkarnevalens värderingar går väl ihop med kyrkans, tycker Myrskog.

– Här är det inte nödvändigtvis viktigast att vinna, utan att vara med och kämpa. Alla ska rymmas med och det är inte bara segraren som är viktig. Det fina är att vara med i ett större sammanhang och kämpa på. Rättvisan är också viktig här. De tankarna är också viktiga för kyrkan.

Just nu pågår kampanjen *Kyrkan i rörelse*, som går ut på den gamla tanken om en sund själ i en sund kropp.

– I det sammanhanget passar det utmärkt att vi är med på Stafettkarnevalen.

Kyrkans satsning på Stafettkarnevalen stöds av Fonden för kristet arbete bland barn och Svenska KFUM i Helsingfors rf.

Alla ska rymmas med och det är inte bara segraren som är viktig.

Stefan Myrskog

USA ENKÄT

Bättre ljuga än vara ateist

En amerikansk enkät visar att amerikanerna hellre har en president som tror på Gud än är ateist, skriver *Christian Post*.

På en lista med 16 olika egenskaper hos en president var ateism rankad som den allra sämsta egenskapen. Hellre hade man en president som ljög, rökte marihuana eller var öppet homosexuell. Högst upp på listan fanns en president som tjänstgjort inom armén.

Enkäten baserade sig på telefonintervjuer med 1 501 vuxna gjorda i april.

Fria Bibellinjen



För pensionärer eller daglediga
Som kommer när det passar.

KREDU
Nykarleby

Se www.kredu.fi

Bibellinjen – Följ mig 2014-15

1. Bibel & tro
2. Bön & själavård
3. Församling & tjänst



Ansök senast 15.6 på
www.kredu.fi

KREDU
Nykarleby



FULLA AV intryck från missionsfältet har Johan Nordlund, Gun-Lis Landgårds, Karin Mård och Maria Sandvik återvänt till hemlandet.

Missionärsskuggorna hemma

MISSION. De har vuxit i tron, fått en förnyad relation till Gud och stiftat bekantskap med missionsfältet. Studerande på bibel- och missionslinjen på KREDU i Nykarleby har nyss återvänt från sin missionspraktik.

TEXT OCH FOTO: JOHAN SANDBERG

Sju studerande gjorde sin missionspraktik hos Finska Missionsällskapet. En i Nepal, två i Ryssland och fyra i Etiopien. Tre studiekamrater gjorde sin praktik på hemmaplan.

– Vi har varit missionärsskuggor, säger Nykarlebybon **Johan Nordlund** som gjort sin praktik i Kathmandu i Nepal.
– Vi har följt missionärerna på nära håll.

De har också fått uträtta meningsfulla uppgifter på missionsfältet. Även om de känner att de bara hunnit skrapa lite på ytan har de arbetat bland barn, kvinnor och äldre, undervisat i engel-

Viktigast av allt är att jag fått en förnyad Gudsrelation.
Maria Sandvik

ska och gjort en del praktiskt arbete. De deltog i gudstjänster och höll andakter.

– Vår insats var kanske inte så stor. Men den betydde mycket för människorna där, säger **Karin Mård**.

– Och så fick vi så mycket själva. Resan var välsignad. Vi märkte hur viktigt det är att ha folk hemma som ber för en, säger **Maria Sandvik** som varit i Etiopien tillsammans med Mård.

I bönestödet räknar hon in dem som valde att göra sin missionsinsats på hemmaplan. Resan var nämligen frivillig.

– Vi fick också lära oss att vara flexibla och lämna det finländska effektivitetstänket bakom oss. Det är vardag för missionärerna, säger **Gun-Lis Landgårds** från Solf som besökte Keltto i Ryssland.

Även om missionspraktiken är viktig har hela året varit betydelsefullt.

– Jag har lärt mig mycket nytt, säger Sandvik. Jag har fått nya vänner och nya insikter. Men viktigast av allt är att jag fått en förnyad Gudsrelation.

De berömmar undervisningen, skolans lärare, gästföreläsarna och insatsen från Finska Missionsällskapet.

– Året har gett en möjlighet och tid att stanna upp och fördjupa mig tillsammans med andra kristna i olika åldrar och med olika bakgrund, säger Landgårds. Vi har haft ett öppet diskussionsklimat, läst Bibeln och diskuterat. Vi har fått utvecklas i egen takt.

– Vi har fått växa i tron, fått bra undervisning om den helige Ande. Vi har fått mycket, säger Mård.

Också på missionfältet växte de i tron.

– Det finns inte en chans att man skulle ha lärt sig allt på hemmaplan, säger Nordlund. Det största för mig var kanske inte att jag fick tilltal från Gud och att jag upplevde missionsfältet. Det största var att Gud visade mig sådant som jag endast kunde se där och som hjälpt mig komma närmare honom. Jag tror det här året varit livsviktigt för mig. Det är en investering som kan ha evighetsvärde.

Samtliga kan också vittna om hur Gud konkret gripit in och hjälpt dem under missionspraktiken. Ingen har blivit sjuk och både Nordlund och Landgårds berättar om Guds kon-

kreta beskydd i trafiken.

Även om ingen tror sig återvända till missionsfältet för ett längre engagemang så kommer missionsintresset att bestå, intygar samtliga. Nya korttidsinsatser kan ligga nära till hands.

– Hjärtat klappar varmare för mission och biståndsarbete nu, säger Landgårds. Men mission ska vi ju hålla på med hela tiden i vår vardag.

Nytt format i höst

Nästa läsår fortsätter Kredus bibellinje i förnyat format. Linjen blir tredelad med inriktning på bibel och tro, bön och själavård samt församling och tjänst.

– Missionsdelen som kommer att ingå i det sista blocket blir frivillig, säger läraren **Thomas Ingo**. Tanken är att man ska kunna välja ett eller flera block.

Skolan har fått anmälningar till nästa bibellinje men det finns fortfarande plats för flera.

Också skolans volontärslinje har förnyats. Den kortas av och resmålet kan bli ett annat sydamerikanskt land än Nicaragua. Fortfarande ingår undervisning i spanska, men i mindre skala.

JURIST TITEL

Teolog fick titel av Niinistö

Pekka Leino, juris och teologie doktor, beviljades häromvecka professors-titel av republikens president **Sauli Niinistö**.

Leino har haft en lång kyrklig karriär bland annat som assessor vid domka-

pitlet i Esbo stift och som jurist både i kyrkliga samfälligheter och vid Kyrkostyrelsen.

Pekka Leino har fyra decenniers erfarenhet av juridiken i kyrkan. Han noterade bristen på facklitteratur som behandlar den kyrkliga lagstiftningen. År 2012 doktorerade

han i teologi inom ramen för kyrkorätt vid teologiska fakulteten vid Åbo Akademi. I Avhandlingen *Endast kyrkans egna angelägenheter* analyserade han hur synen på kyrkan, kyrkans lära, kyrkorätten och lutherdomens väsen uppfattas i den kyrkliga lagstiftningen. Leino torde vara

landets enda docent i kyrkorätt, möjligen också den första.

Professorstitel är en immateriell hedersbetygelse som ges någon som under lång tid utfört en värdefull samhällelig tjänst.

MORGONANDAKT TID

Andrum får ny tid i augusti

Radio Vegas andaktsprogram Andrum får delvis ny sändningstid från och med den 18 augusti. På vardagsmorgnarna sänds Andrum två gånger och den första tiden står oförändrad, 6.54. Däremot flyttas den andra sändningen till klockan 9.10.

– Radio Vega vill göra timmen mellan klockan åtta och nio till ett mera enhetligt, nyhetsbetonat programblock, säger **Hedvig Långbacka** som är radioredaktör på Kyrkans central för det svenska arbetet.

Andrum börjar nu sändas strax efter nyheterna.

Asketisk biskop firas med bakelse

BAKELSEUTMANING. Salige Hemmings 500-årsjubileum närmar sig. Det ska firas med bakelser trots att biskopen själv var asket.

TEXT: **SOFIA TORVALDS**

Föreningen Birgittasystrarnas vänner har utlyst en tävling för att ta fram en 500-årsjubileumsbakelse för Salige Hemming.

Jag nappade idén från Sverige, där man utlyste en bakelse tävling inför heliga Birgittas 700-årsjubileum. När vi började planera Salige Hemmings 500-årsjubileum tänkte jag att det kunde vara roligt att skapa en jubileumsbakelse för honom också, berättar **Verna Paloheimo**, som är aktiv i föreningen Birgittasystrarnas vänner – för övrigt en förening med också många lutherska medlemmar.

Tävlingen är öppen fram till midsommar.

När vi har en samling i september ska vi presentera och smaka på de bakelser vi fått recept på. Segren får

inga pengar, men ära och berömmelse i form av en utmärkelse, säger Paloheimo.

Biskop Hemming föddes ca 1290 i Uppland och dog i maj 1366. Från år 1338 och fram till sin död var han biskop i Åbo. Under sin livstid var han känd för att äta väldigt enkla rätter.

Han var också en mycket lärd man. Han studerade vid universitetet i Paris och donerade en samling böcker till Åbo domkyrka, berättar Paloheimo, som läst **Birgit Klockars** doktorsavhandling om biskop Hemming.

Man han var också en mycket energisk man som utarbetade Finlands första kända synodalstatuter, alltså föreskrifter i liturgiska, kyrkorättsliga, pastoral och ekonomiska frågor. De anpassades enligt förhållandena i Finland.

Från kändis till doidis

Trots att Hemming själv var känd för sin asketism har föreningen alltså valt att fira honom med en bakelse. En tanke med bakelsetemat är att hans saligförklaring ska firas med "saliga smaker".

Tanken är alltså att Hemmingbakelsen ska passa bra som något gott vid kaffebordet. Det vinnande receptet koralas till föreningens officiella bakelse.

Idag är biskop Hemming inte särskilt känd i Finland.

Nej, det är inte många som jag talat med som vet så mycket om honom, säger Paloheimo.

Men på sin tid var biskopen en riktig kändis, och också en man som gjorde en viktig insats för den östra rikshalvan. Han medverkade till det beslut genom vilket Finland år 1362 fick samma rättigheter som övriga svenska landskap.

Dessutom reste han mycket, och på den tiden var det inget litet företag. Han åkte faktiskt så långt norrut som till Torneå, berättar Paloheimo.

Grav i Åbo domkyrka

Som serien (se bilden nedan) avslöjar var han också god vän med heliga Birgitta och gjorde på uppdrag av henne en resa för att stiftna fred mellan Frankrike och England – ett uppdrag som säkert krävde en hel del mod från Hemmings sida,

skriver Birgit Klockars. Under medeltiden var han en av Finlands mäktigaste kyrkofurstar.

Biskop Hemming fick sin grav i högkoret i Åbo domkyrka. De första rapporterna om en Hemmingkult är från omkring 1417, då mirakel sades ske vid hans grav. I slutet av 1490-talet blev kulten stadfast. Paven Alexander VI gav år 1497 tillåtelse till Hemmings och några andra nordiska helgons skrinläggning och tillät deras kult inom de nordiska rikena. Skrinläggningen ägde i Hemmings fall rum med stor högtidlighet år 1514. På grund av reformationen kom kanoniseringen aldrig att fullföljas.

Men det är alltså saligförklaringen år 1514 som firas i år.

Den som vill delta i tävlingen ska skicka in sitt recept före midsommar per e-post till adressen vaha-talo(@)iki.fi. Inkludera gärna en bild av bakelsen samt en liten förklaring till vilken koppling som finns mellan bakverket och biskop Hemming.

(Källa: Birgit Klockars text om Hemming i Svenskt biografiskt lexikon.)



BISKOP HEMMING var god vän med heliga Bergitta, som den här serien av författaren och serie-tecknaren Kirsti Ellilä visar.

VÅGA FRÅGA

Dags att ställa fler frågor



ANN-SOFI STORBACKA är sjukhuspräst och svarar på läsarfrågor om tro och liv.

Jag har bett om både små och stora saker och många gånger har jag fått bönesvar. Men jag har också ett ständigt böneämne som jag burit med mig i många år och inte får svar på. Det får mig att undra: Säger Gud "nej" eller säger han "fortsätt vänta"? Hur ska jag kunna försonas med att jag känner en tystnad från Guds håll gällande en fråga som är mycket viktig för mig?

DIN FRÅGA ÄR så allmänt ställd att jag har svårt att svara på den. Jag har ändå en stor förståelse för att du i det här sammanhanget inte vill gå närmare in på vad ditt böneämne handlar om.

JAG SKULLE RÅDA dig att ta kontakt med en klok och erfaren kristen människa som du har förtroende för och resonera med honom eller henne om ditt dilemma. Skulle du komma till mig skulle jag tillsammans med dig reflektera över meningen med din livserfarenhet. Vad kan Guds tystnad i den här frågan handla om? Vilken är den mera sannolika tolkningen av det du har upplevt en längre tid? Handlar det verkligen om ett "nej" eller kan du ännu uppfatta det som "fortsätt vänta"? Har det blivit dags att släppa taget och sörja det som aldrig gick i uppfyllelse eller kan du ännu hålla fast vid dina förhoppningar?

UTAN ATT NÄRMARE veta vad din kamp handlar om kommer jag ändå att tänka på flera möjliga synvinklar. Hur kan du göra det bästa av din tillvaro just nu trots att du inte har klarhet i vart du kommer att vara på väg? Vad ger mening och tillfredsställelse i ditt liv sådant det är för tillfället? Finns det något du själv ännu kunde göra för att det du hoppas på skulle kunna förverkligas?

MITT SVAR TILL dig märker jag att mest består av frågor. Jag hoppas att du får någon klarhet i vad det handlar om och att du får känna att du är välsignad där du är just nu, också om du inte är där du skulle vilja vara.



FOTO: KP-ARKIV/IDA SUNDBERG

Fråga KP:s expertpanel

I KP:s frågespalt besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och editerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet "FRÅGA". Panelen besvarar frågor endast i tidningen.

PÅ TVÄREN JOHAN SANDBERG

Samma Herre men i olika världar

När Ljus i Öster besökte Jakobstad i april laddade jag upp med några av deras böcker om husför-



samlingarna i Kina och deras vision om att föra evangeliet tillbaka till Je-

rusalem. Trots att husförsamlingarna är förföljda av myndigheterna lever visionen starkt i dem.

Det är fascinerande och samtidigt tragiskt att konstatera vilka olika världar vi lever i trots att vi tjänar samma Herre. De kristna i Kina saknar de yttre förut-

sättningar som vi har överflöd av i västerlandet. De saknar frihet att samlas, predika evangeliet och de saknar ekonomiska resurser. De lever under ständig förföljelse och hot om att bli fängslade och torterade.

Trots, eller mera troligt på grund av, vårt välstånd

saknar vi i väst den levande relation med Gud som de kristna i Kina har. Vi tror på våra myndigheter och på vårt välfärdssamhälle. Kyrkan i Europa förlorar sina medlemmar medan kyrkan i Kina växer.

De kristna i Kina vill inte att vi ska be att kommu-

nistregimen ska falla och att de ska få leva i frihet. De ber inte emot sin regering. De ber inte om att förföljelsen ska upphöra. De ber inte om en lättare börda att bära utan om en starkare rygg som orkar.

Med den inställningen kan de vara rätt utrustade att

föra evangeliet till muslimerna, hinduerna och budisterna på vägen till Jerusalem.

Och vi då? Har vi en annan kallelse? Ska vi börja be om förföljelse för att bli mera beroende av Gud? Vågar vi ens be att Guds vilja ska ske?

GRAVSKÖTSEL. Att välja rätt växter med tanke på växtplatsen är A och O för den som vill skapa en vacker gravplats.

Så lyckas du med skötseln av graven

TEXT: CHRISTA MICKELSSON

En av Finlands vackraste arbetsplatser. Det vågar parkträdgårdsmästare **Hanna Kaarre** lova att hon jobbar på. Sedan 2010 ansvarar hon för kyrkogården som omger domkyrkan i Esbo. Gråstenskyrkan med sina drygt 550 på nacken är en av Finlands äldsta kyrkor och därmed är också kyrkogården en av de äldsta i landet.

På 1400-talet, då domkyrkan byggdes, var det vanligt att avlidna begravdes under golvet.

– Det var de människor som inte hade råd att betala golvöppningsavgiften som begravdes utanför kyrkan, och på så sätt formades kyrkogården omkring kyrkan, berättar Kaarre.

Fyra året-runt-anställda jobbar på domkyrkans begravningsplats, men under sommarhalvåret uppgår antalet anställda till som mest drygt femtio.

– Det är ett härligt jobb dagar som den här, men det kräver förstås lite motivation de dagar då det regnar. Fast jag som ansvarar för begravningsplatsen sköter nästan enbart kontorsuppgifter som beställningar, konkurrensutsättning, planering och så vidare.

Sköta själv eller upplåta skötseln

Att sköta om skötselgravarna är arbetarnas huvudsakliga uppgift. Har man inte själv möjlighet att sköta om en gravplats kan man nämligen överlåta uppgiften åt församlingen. Priset varierar beroende på gravens storlek och vilka uppgifter man vill att församlingen ska sköta. Av de 12 000 gravarna på kyrkogården är 3 000 skötselgravar. 3 300 är sådana gravar där församlingen sköter gräsmattan. De resterande knappt 6 000 gravarna sköts helt och hållet av anhöriga.

– Den som ansvarar för en gravplats är skyldig att se till att den hålls snygg, det här är en offentlig begravningsplats. Minimikravet är att gräsmattan vid graven är klippt eller sandytan rensad från ogräs. Missköter man graven kan man förvänta sig en skriftlig anmärkning och efter det har man



HANNA KAARRE är hortonom till utbildningen och ansvarar för begravningsplatsen vid Esbo domkyrka. FOTON: CHRISTA MICKELSSON



PERENNER ÄR övervintrande fleråriga växter. Bland annat Funkia, Bergenia och Strutbräken är perenner som passar i gravrabbatten.



ett år på sig att återuppta gravskötseln. Sker det ändå ingen förändring återgår graven till församlingen och får ges vidare. När det har gått tjugo år sedan en begravning är det nämligen möjligt att begrava en ny kropp på samma plats.

En del gravar är täckta med sand, andra med gräs. Kaarre berättar att de



sandtäckta ofta kräver mera arbete.

– Det går smidigt att klippa gräs, speciellt när det handlar om större ytor. Att hålla de sandtäckta gravarna snygga kräver att man både rensar ogräs och krattar.

Både de sandtäckta och de grästäckta gravarna har rabatter. Personalen på begravningsplatsen ser till att

skötselgravarnas rabatter görs vackra med för säsongen lämpliga blommor. På hjältegravarna planterar de frosttåliga blommor som till exempel violer redan i maj, men skötselgravarna får ståta med blomsterprakt först i juni.

– Den tionde juni när risken för nattfrost är över börjar vi plantera ut sommarblommorna. Före det har vi städad, gödslat och kanske kalkat gräsmattorna och bytt ut den gamla jorden i blombänkarna till näringsrik sådan.

På högsommaren är det vattnande, krattande och rensande som gäller.

– Vissa somrar kommer det så mycket regn att man knappt behöver vattna. Men ogräset behöver oftast ändå hållas i schack. Vi följer också med om växterna angrips av skadedjur.

Känn växtplatsen

När det gäller val av växter till gravplatsen säger Kaarre att växtplatsen är helt avgörande.

– Det är alldeles onödigt att plantera en växt som kräver mycket sol på en skuggig plats.

Hon rekommenderar att man hör sig för i trädgårdsbutiken för att få tips om vilka växter som trivs var.

– Det är också en god idé att köpa inhemska plantor. De är uppdrivna i liknande förhållanden som växten ska klara sig i och de är oftast i bättre skick då de inte utsatts för långa transporter. Riktigt kvalitativa inhemska plantor bär koden FinE. De är i särskilt gott skick och mycket tåliga mot olika typer av angrepp.

Importerade plantor är ofta billigare, men kan föra med sig främmande skadedjur.

– Lyckligtvis har vi vinter i Finland. Skadedjur och röta som kommit med importerade plantor överlever sällan vår vinter. Men det är ändå onödigt att ta risken.

I övrigt får man förstås välja växter och blommor efter smak och tycke.

– Här gäller också regeln att de får växa sig högst 70 centimeter höga.

ÅRSTIDERNA VID GRAVEN

VÅR

- **I april** är det dags att städa vid graven.
- **Gödsla rabatten** eller ersätt dålig mylla med ny näringsrik mylla.
- **Frosttåliga blommor** eller lökar kan planteras redan i april–maj.
- **Om du** är ansvarig för gräsmattan vid graven ska den också gödslas och skötas om under våren.

SOMMAR

- **Blommorna vid** graven ska vattnas och ogräs rensas. Gräset ska klippas. Om graven täcks av en sandyta ska den regelbundet krattas och hållas fri från ogräs. Städa också bort annat möjligt skräp, torra kvistar och löv från graven.
- **Håll koll** på växterna vid graven så de inte drabbas av ohyra. Regniga somrar kan växterna drabbas av svamp.
- **Om du** inte gödslade på våren kan du tillföra näring under sommaren.

VINTER

- **På vintern** får gravplatsen vila.
- **Snön skyddar** eventuella fleråriga växter i rabatten.

HÖST

- **När hösten** kommer kan du kratta löv vid graven.
- **I slutet** av september är det dags att ta bort sommarblommorna och göra i ordning graven inför vintern.
- **Tulpan- och vårlökar** som blommor under våren ska planteras på hösten.

Mera perenner

Ettåriga sommarväxter är populära på gravgårdar landet över. Men också perenner, det vill säga fleråriga växter, blir alltmer populära. Personalen vid begravningsplatsen undersöker som bäst på vilket sätt de kan öka användningen av just perenner.

– Perenner är mer lättskötta medan ettåriga sommarblommor kräver mer. Dessutom är fleråriga växter ett mer ekologiskt och också ekonomiskt alternativ. Perennerna kräver också mindre vatten och vårdar sig själva.

När det kommer till skötsel av pe-

”Skadedjur och röta som kommit med importerade planter överlever sällan vår vinter. Men det är ändå onödigt att ta risken.”

Hortonom
Hanna Kaarre

rennerna under sommaren gäller det främst att plocka bort torra blad.

– Eventuellt kan man någon gång också behöva dela på dem om de börjar växa för tätt, men det är absolut inget man gör varje år.

Medan perennerna ofta blommor mer anspråkslöst än sommarblommorna kan deras bladverk vara desto mer imponerande.

– Väljer man perenner till gravplatsen kan det ändå löna sig att se till att blomningen inte begränsar sig till en väldigt kort period, till exempel under våren.

För den som vill komma undan enkelt med gravskötseln rekommenderar Kaare alltså just perenner. Har man tur klarar de sig år efter år.

– Snörika vintrar gör perennerna gott eftersom snön skyddar växterna. Det är bara under kalla snöfattiga vintrar som perennerna löper en liten risk att dö.

Det finns också lökväxter som återvänder år efter år, även om inte alla gör det.

– Kom ihåg att plantera lökarna under hösten eftersom de behöver en mörkerperiod för att vakna till liv på våren.

HANNA KAARRE TIPSAR: RÄTT VÄXT PÅ RÄTT PLATS

• **Trivs i skugga:** Lyckliga Lotta (Impatiens New Guinea), olika typer av begonia.

• **Trivs i halvskugga:** Lyckliga Lotta, Begonia 'Dragon wing', pelargonen 'Madame Sallery'.

• **Trivs i sol:** Begonia 'Dragon wing', Tagetes.

Sommar i

SVENSKFINLAND



SOMMARHOTELL
Sommarhotellens öppettider finns från hemsidorna

Vasa Campus
tfn. 0103271609
logi@efo.fi
Strandgatan 21-22
65100 VASA
www.efo.fi

Hängö Campus
tfn. 010 327 1628
kansli@evangelica.net
Esplanaden 6
10900 HANGÖ
www.evangelica.net



1700-tals miljö
Fest och möte
Kafé
Trädgårdar
Utställningar
Evenemang
Bygdemuseum
Spel, djur

ROSEN LUND
JAKOBSTAD • PIETARSÄÄRI

Masaholmsv. 1, 68600 JAKOBSTAD 0400-541073 www.rosenlund.fi

Närpes sommaren 2014

- * Tomatkarnevalen med massor av program 4 - 5 juli
- * Sommarfester, hembygdstillställningar, danser, evenemang i Öjskogsparken under sommaren

www.narpes.fi

STUGSERVICE A.SÖDERHOLM
0400 530 489

Stugservice, byggnads- och gårdarlsjobb. Grävarbeten, mindre svetsarbeten. Bryggor och traditionella brokistor. Tomtröjning och skogsavverkning, stubbfräs. Flyttbar såg för uppsågning av egna träd till stomvirke... OCKSÅ PÅ HOLMAR!

T:mi A.Söderholm Lill-Mälö Byvägen 47, Pargas
arthur.soderholm@parnet.fi 0400 530 489



MALAX KOMMUN
En utmärkt plats!

Museer och utställningar

Brinkens museum, Yttermalax
öppet 24.6-9.8 kl 13-18, stängt sö-må

Kvarkens båtmuseum, Äminne
öppet 24.6-10.8 kl 13-18, stängt må

Båtens dag 14.6 kl 13.00

Sommarteater Ur Bykiston MMXIII
Föreställningar 1-23.7, www.bykiston.fi

Norra Pörtom sommarfest
6.7 kl 13.00, Ribäcksvägen 1516

Hemsbygdsgård vid Brinkens museum
13.7 kl 11.00 och 13.00

Galleri Kultti, Konstklubbens utställning
1-31.7 kl 17-20, vernissage 1.7 kl 18.00

Äminne Folkpark, äminnefolkpark, fi
allssång 16.7, 23.7 och 30.7 kl 19.00

Malmgatan 5, 66100 Malax, tel 06(347 7111

www.orgeldagar.fi

Pargas Orgeldagar 23.-27.6.

Sommaren i Nykarleby
Nykarleby - en stad som bär

13.06 American Car Meeting
19.07 Monäsrodden
08.08 The Boppers på Juthbacken
16-23.08 Nykarlebyveckan
22-23.08 Juthbackamarknaden

Besök även våra sommararrangemang, sommarcaféer, museer m.m.

Festligt sommar!

www.nykarleby.fi

Träffpunkt för
vänner och
bekanta
från nära
och fjärran
t.o.m. 70.000
besökare!

11.-13.7.2014

Sommarmarknad i Kristinestad

Fre och lö kl. 8-18
söndag kl. 10-16

Välkommen!

Kristinestads näringslivscentral Ab
040 124 6124 • marknader@krs.fi



Köpmansholmen
-ett utmärkt utflyktsmål

14.6 Barnens dag, kl. 12-15.
21.6 Säsongsöppning, kl. 12.
28.6 Stand up med Alfred Backa, kl. 18.
5.7 Musik med Ole & Kalle, kl. 18.
12.7 Open mic med Bona, kl. 18.
19.7 The Rogues, kl. 18.
27.7 Tortillabuffé, kl. 12.
2.8 The Four Bopcorns, kl. 18.
9.8 Trubadurerna Simon & Martin, kl. 18.
10.8 Säsongsavslutning.

Sommarcafé
Laxsoppa dagligen
Lunchbuffé på helger
Öppet: 21.6-10.8.2014
Vardagar kl. 12-19
Helger kl. 12-21

Skärgårdens pärla i Larsmo
www.kopmanholmen.fi

KÖPMANSHOLMEN

Semesterupplevelser i Kvarkens unika skärgård!

1 Kör längs Finlands längsta bro till Repet och Björköby. Kvarkens skärgård är Finlands första världsnaturarvsobjekt! www.kvarken.fi

2 Kom till Stundars och upplev hur livet kunde se sig kring sekelskiftet 1900 på den svenskösterbottniska landsbygden.

28.6.2014 Postrodden över Kvarken
30.7-6.8.2014 Musikfestspelen Korsholm
www.korsholmsmusicfestival.fi

KORSHOLM MUSTASAARI

INFO (06) 327 7111 • www.korsholm.fi

Välkommen ut till golfbanan i Pirilö och slå några bollar eller bara på en kopp kaffe och njuta av den fina miljön.

GREENFEE 40€

Medlemsavgift 130€
Spelavgift för nya medlemmar 235€
Ingen inskrivningsavgift

Greencard kurser 150€
medlemskap ingår
kolla hemsidan för mera info

Lunchbuffe 11-15 från 9€

JAKOBSTADS GOLF
PIETARSÄAREN GOLF

Jakobstads Golf
Gamla Pirilövägen 311 06-7230262 www.jpggolf.fi

Annonsredaktionen bjuder ett plock av sommarens evenemang och smultronställen.



SKÄRGÅRDS TEATERN 2014
SOMMARENS TURNÉ:

MUSIKALEN
I LOVE YOU YOU'RE PERFECT NOW CHANGE
REGI: SAMUEL HÄRJANNE
AV JIMMY ROBERTS \ JOE DIPIETRO

TI 24.6 LILL-PELLINGE
ON 25.6 EMSÅLÖ
TO 26.6 SPJUTSUND
SÖ 29.6 BROMARV
TI 1.7 HÖGSÅRA
TO 3.7 NAGU
FR 4.7 PARGAS
SÖ 6.7 KORPO
TI 8.7 LÄPPÖ
TO 10.7 GETA
FR 11.7 BREIDABLICK
SÖ 13.7 SÖTTUNGA
MÅ 14.7 KÖKAR
ON 16.7 UTÖ
TO 17.7 NÖTÖ
FR 18.7 ROSALA
SÖ 20.7 BARÖSUND
TI 22.7 PORKALA

Torgare sommartheater på museiområdet i Kronoby ger

MITT HJÄRTAS HEM
- en pjäs om Signe Strömborgs arv
Premiär: Lör 5.7 kl. 19

Tis 8.7 kl. 19, Ons 9.7 kl. 19
To 10.7 kl. 19, Fre 11.7 kl. 19
Sö 13.7 kl. 14 & 19, Tis 15.7 kl. 19
Ons 16.7 kl. 19, To 17.7 kl. 19
Fre 18.7 kl. 19, Sö 20.7 kl. 19

Regi: Isa Lindgren-Backman
Koreografi: Sofie Lybäck
Musik: Sonja Biskop
Kapellmästare: Kent Granbacka
Manuskript: E.Skog / S.Lybäck / I.Lindgren-Backman

BILJETTBOKNING:
20 € / 15 € / 10 €
Fr.o.m 2.6 via www.torgare.fi och
på telefon vardagar 15-18
Förfrågningar: 040 4192485

Torgare

Ur Bykiston MMXIV
Vi bjuder på historiska händelser i form av underhållande teater.
Manusbearb., regi: Rafael Frans Musik: Jonathan Bonn

Premiär tisdagen den 1 juli kl. 19.00
Tors. 3.7. kl. 19.00 Sön. 13.7. kl. 14.00
Sön. 6.7. kl. 14.00 Tis. 15.7. kl. 19.00
Tis. 8.7. kl. 19.00 Tors. 17.7. kl. 19.00
Tors. 10.7. kl. 19.00 Sön. 20.7. kl. 19.00

Gästspelning på Kilens hembygdssamfund ons. 23.7. kl. 18.

Biljettpris: 20 / vuxen, 15 / grupp >25 pers, 10 / ungd. 4-16 år,
inkl. pausservering. OBS! Endast kontant betalning.
Spelplats: Hembygdsgården Arstu, Nyby. 185, Petalax Nyby.
Bokning: www.bykiston.fi från maj månad eller per telefon
045-858 0245 från 15 juni kl. 18-19. Guidning för grupper
på Arstusområdet fortsätter, beställ på förhand.

Välkommen!
Petalax
hembygdssamfund

JAKTEN PÅ DET GYLLENE SKINNET
11.6-31.8.2014
ti-sö kl. 11-17

Göran Schildt
Petra Lindholm
Velina Grebenska

VILLA
SCHILDT

www.villaschildt.fi
Östra strandgatan 7, Ekenäs

Sommartheater i Åboland!
Teaterboulages
sommarpjäsa
2014

Juke box

70-tal,
musik, kärlek och frigörelse

SPELAS PÅ LILLHOLMEN I PARGAS 25.6-13.7
Köp din biljett redan nu! • netticket.fi // teaterboulage.fi

LUMPÄNGLAR

Text och regi: Annika Åman
Nypremiär: to 3 juli kl 19.00
Kyroboas kvarn, Oravais

Förest i juli: sö 6, ti 8, o 9, to 10,
sö 13, ti 15, o 16, to 17, ti 22,
samt kl 19.00

Boka
from 2 juni
oravaisteater.fi
tel 041 4482639
dagl 12-17

ORAVAIS TEATER

Lurens Sommartheater uppför 2014
Sofia Aminoffs dramatisering
av Kay Pollaks film

Så som i HIMMELEN

Regi: Christian Lindroos
Musikalisk ledning: Sofia Finnilä
Scenografi: Mats Tuominen Dräkter: Mona Aho

Premiär: fre 27 juni 2014 kl. 19.00
Föreställningar sö, ti, ons och to.
Sista föreställningen lö 2.8.

Biljetter och förfrågningar:
ÖNUF, tel. (019) 532 412
Vuxna: 20,-, u. 13 år 12,-, grupp ö. 20 pers. 17,-/pers.
www.sasomihimmelen.fi • www.lurens.fi

Lurens Sommartheater, från Lovisa centrum 8 km mot Lapträsk • www.lurens.fi

Rampfeber presenterar stolt 2014:

Primadonnan på Ofeliaberg
av Anna Gullichsen
Regi Dan Idman

Premiär ti 3.6 kl 19 på Midgård i Vanda
& to 5.6, må 9.6, ti 10.6, to 12.6 kl 19

Ingå ti 19.8 kl 19, lö 23.8 kl 15
Karis 23.9 Midgård 25.9-8.10

Biljetter 15 € • grupper 12 €
040 512 5199 • www.rampfeber.fi

RONJA RÖVARDOTTER
av Astrid Lindgren
dramatisering:
Magnus Lindman
musik: Peter Adolfsson
regi: Mika Fagerudd

PREMIÄR

tor	5.6	kl. 19	lör	14.6	kl. 17	tis	24.6	kl. 19
lör	7.6	kl. 17	sön	15.6	kl. 17	ons	25.6	kl. 19
sön	8.6	kl. 17	mån	16.6	kl. 19	tor	26.6	kl. 19
mån	9.6	kl. 19	tis	17.6	kl. 19	lör	28.6	kl. 17
tis	10.6	kl. 19	ons	18.6	kl. 19	sön	29.6	kl. 17
ons	11.6	kl. 19	mån	23.6	kl. 19			

Biljettpris: Barn 8 € (4-12 år, också för yngre med egen sittplats), vuxna 15 € (13 år-).
BILJETTER: www.netticket.fi, EBUF vardagar kl. 9-16, tfn 050 406 4244, www.ebuf.org

Finns sommartheater i Esbo 2014



Lovisa stads museienheter

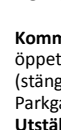
Kommandantshuset
 öppet juni-augusti ti-sö 11-16
 (stängt fre-må 20-23.6)
 Parkgatan 2, 07900 Lovisa

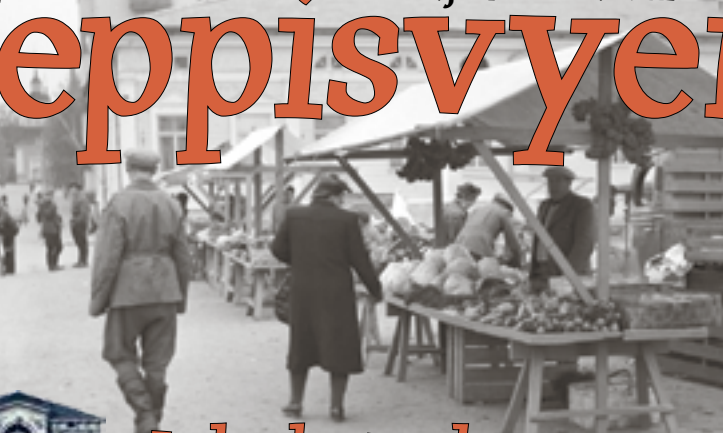
Utställningar 9.2-31.8
 FRÅN FÅR TILL PLAGG
 TENNGJUTARE I LOVISA 1757-1882
 RUDI GLAD – en bortglömd expressionist

Bruksmuseet i Strömfors
 öppet 17-31.5; 16-31.8 lö-sö, 1.6-10.8 dagligen 11-17
 (stängt fre-lö 20-21.6)
 Bruksvägen 1 A, 07970 Strömfors

Virböle Hembygdsmuseum
 öppet 1.7-3.8 ti-sö 11-16 och enligt överenskommelse
 Højmossvägen 4, 07980 Kungsböle

Fritt inträde till museerna!
 tel. 019-555 359, 044-450 5009





www.jakobstad.fi/museum

Jeppisvyer!



Jakobstads museum

Trädgårdsmaskiner från oss!

STIGA Multiclip 50 EURO
 Klippbredd 48 cm.
 Klipphöjd 5 lägen
 mellan 31-75 mm.
 Briggs & Stratton
 motor.

299 €

STIGA och Viking robotklippare

fr. **1495 €**

Högtryckstvätt
 STIHL RE 98

199 €

Viking MB 2 R
 Robust bioklippare!

249 €

Viking flisare
 GE150

399 €

Midjestyrd hydrostatdriven
STIGA Villa ÅKGRÄSKLIPPARE

fr. **2495 €**

Populära röjsågar från Stihl!

3 skärverktyg o. bårsele

Stihl FS 240
 • KW 1,7 • 7,4 kg

Erbj. **659 €**

Stihl FS 90
 • KW 0,95 • 5,8 kg

Erbj. **469 €**

**SERVICE OCH RESERVDELAR
 TILL VALTRA TRAKTORER**

SERVICE AV JOHN DEERE TRAKTORER

Kylarreparationer för alla fordon

AKU Bilsläpvn- och
 båttrailerförsäljning

Båttrailer fr. 799 € Släpvn fr. 849 €

-Service av lantbruks- och skogs-
 maskiner

-Försäljning o. service av småmaskiner

- Motorsågar
- Jordfräsare
- Gräsklippare

-Försäljning av reservdelar o. tillbehör

MASKINSERVICE • KONEHUOLTO
MARANDER

Cirkelv. 15,
 65100 Vasa

tel. 06-318 2950
 0500-364 688

www.marander.fi • email: marander@maskin.netikka.fi

Semester på Åland!

Stugsemester

Njut av fina sommardagar i den vackra åländska skärgården! Välj din favorit bland våra över 400 stugor på härliga Åland.

Semesterstuga
från **197 €** /vecka

Boka sommarens
stugsemester nu eller
bekanta dig med våra
färdiga resepaket!

Minisemester

Koppla av med en minisemester i vackra
Mariehamn! Strosa runt bland små
butiker eller koppla av en stund på en
trevlig uteservering. På kvällen njuter
du av en härlig 3-rätters middag.

Minisemester
från **64,50 €** /person



Tel. 018-28 040. www.alandsresor.fi



MÅRTE GÅRDSMUSEUM

ÖPPET 10 JUNI - SKOLSTART
TI-FR 11-17 LÖ-SÖ 11-16

UPPBYGGT 71, BJÖRKÖBY
TEL. 044 3245 730

BJORKOMUSEUM.HEMBYGD.FI



KUDDNÄS

Z. Topelius
barndomshem

Öppet 15.5-31.8

NYKARLEBY

Tel. 06-785 6482, 06-785 6111

www.nykarleby.fi/kuddnas



Sommarrestaurangen
vid havet

*Lunch *middag

*grillkvällar

*levande dansmusik

*brunch

Info/bokn. 06-788 8111

Jakobstad

www.cfhotel.fi

Café i Korpo Välkomna!

Tel. 02-4631033



öppet

må-fr 8.30-17.00

lön 9-13

(sommartid längre)

Kustmäklarna i Åboland

Du som tänker sälja i den Åboländska skärgården tag kontakt..
Hör av dig i god tid. Vi har lång erfarenhet och de rätta kontakterna i
hela den åboländska skärgården. Hälsningar



Mikael Eriksson, Kimitoön 050 592 0787 Peter Ekblad, Pargas 040 581 1894,
Heidi Cavander, Pargas 050 522 2222, Rabbe Holmberg, Pargas 040 557 4024,
Maria Lang-Henriksson, Nagu 040 518 4570, Kristian Simola, Kimitoön 044 737
8811



Åbolands OP Fastighetscentral

Strandvägen 20, 21600 Pargas
Arkadiavägen 5, 25700 Kimito
Sommartorget 1, 21660 Nagu

LEBELLSKA KÖPMANSGÅRDEN



Kristinestad. Öppet 1.6-1.9. må-fre 11-17
lön - sö 11-14 övriga tider enligt övernskommelse.

Tel. 06-221 2159, 040-508 5251

* Unikt köpmanshem från 1700-1800 -talet

* Specialutställningar och kaffeservering
(på beställning) i Felénka.



Nyhet!

GUIDADE TURER
I VÄRLDSARVET

STRAND-MÖLLE
-restaurangen vid havet

Sjövägen, Molpe
Tfn 06-347 6754

www.strand-molle.fi

Hitta Fontana Medias böcker i sommar!

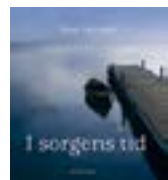


FMS MISSIONSFEST 6-8 juni i Vasa

BOKFÖRSÄLJNING under festen på Vasa Arena och Hansa-campus.

Svenskspråkigt program på Hansa-campus, Krutkällarvägen 2.

Två- och finskspråkigt program på Vasa Arena, ishallen, Parallellvägen 1.



KYRKANS UNGDOMS SOMMARDAGAR 14-15 juni i Karleby

BOKFÖRSÄLJNING Lön kl. 13-19 i Mikaelssalen, Gamlakarleby

församlingshem, Västra Kyrkogatan 17.



KULTUREN VID ÅN 12 juni i Esbo centrum

BOKFÖRSÄLJNING kl. 14-20.30.



KYRKANS UNGDOMS SOMMARLÄGER 22-27 juli i Pieksämäki

BOKFÖRSÄLJNING under lägret.

TRO PÅ DET GODA - INSPIRATIONS DAG 26 augusti i Korsnäs & 27 augusti i Jakobstad

BOKFÖRSÄLJNING kl. 14-18. Jakobstad: Program kl. 14-20 i församlingscentret, Ebba Brahe Esplanaden 2. Korsnäs: Program kl. 14-20 i församlingshemmet, Kyrkobytvägen 37. Biskop Björn Vikström berättar om sin nya bok, konsert med David Strömbäck, inspiration inför församlingsvalet, aftonbön m.m.

Arr. Församlingsförbundet.



Öppna Portar

Kristinestad

14-15.6.2014

kl. 10-18

Kulturevenemang
på gårdar och i trädgårdar

Armband 10 €

Barn under 12 år gratis.



Förköp

turistinfo 040 740 2311
turism.matkailu@krs.fi

Luckan 044 750 3231

sydosterbotten.luckan@kulturosterbotten.fi

www.kristinestad.fi/Vi finns på Facebook

Stugor för uthyrning - Vuokramökkejä
Hästar och andra djur - fritidsfiske -
Hevosia ja muita eläimiä vapaa-ajan kalastusta
040-546 2945
Ekenäs www.hummeldal.net

Styr ut till havet!
www.kumi-jarvinen.com
GUMMI-JÄRVINEN AB
Remmar, remskivor, slangar, O-ringar, stefa-lätningar, mannhjul, lyftbälten, tejp.
Tegelbruksgatan 47, 65100 Vasa, 06-317 4044, 317 2629, fax 06-312 6288

VASA FÄRG AB
Smedsbyvägen 17
Välkommen!
Efterfrågade PANU husfärg hos oss!
Pris 89,50€/ 9l. + nyansering
VÄRICITY-BOMILJÖ
Köpmansgatan 16, Jakobstad

Vi levererar:
• Bergskross
• Sand
• Grus
• Fyllnadsjord
• Matjord m.m.

Dessutom utför vi lastnings-, lyft- och schaktningsarbeten samt väg-, grund- och planentreprenader.

☎ 7622 130
fax 7622 133

Till salu! *



Jakobstads **BILFRAKT** *Pietarsaaren*
AUTORAHTI
Bottenviksvägen 55, 68600 Jakobstad
*) levereras per ton

Flytbryggor direkt från tillverkaren!



HF BRYGGAN
NÄR DET GÄLLER KVALITET

Tfn. (06) 347 6100
info@hfbryggan.fi www.hfbryggan.fi

Cinderella
ELEKTRISK FÖRBRÄNNINGSTOILETT

- miljövänlig
- lätt att installera
- tar liten plats
- lätt att tömma
- ingen lukt
- barnsäker
- ingen vattenanslutning eller avlopp
- inget strö eller kemikalier



BY LUIS **K.A. STENDAHL** AVSÄL AB
BORGÅ ELEKTRISKA AFFÄR

Industrivägen 24, 06150 Borgå ☎ (019) 529 6000

KAARTOS
Båt &
Snöskotersafari

Ove 050-530 8062,
Björkö

Turer i Kvarkens natur-
världsarv. Med båt eller
skoter, sommar
som vinter.

Odd Inn

Övernattning,
Majoitusta
Naturupplevelser,
Luontoelämyksiä
www.oddinn.fi
0451195155

BÅTNYHETER 2014



Vagnmakarevägen 19, Jakobstad, tel. 06-7815000 www.nymotors.fi

PARO
BÅTAR-VEENEET
520 RX
SJÄVLÄNSANDE SE
SJÖVÄRDIG DEMO
SÄKER FILMERNÄ
STABIL **www.paro.fi**
405
1.740,-
DIN NYA RODDBÅT
Arholmsv. 64a
65410 Sundom
0500 - 660684

Paul Ström 050-4060888
PG Stone Art
Göran Jäfs 050-3521084
www.pgstoneart.com
Personliga gravstenar
direkt från tillverkaren
ingraveringar och restaureringsarbeten
• självvattnande blomlådor • bänkskivor
• grindstolpar • gångplattor • stenkonst

SKÄRGÅRDENS TRÄFFPUNKT!
Sommaren är här!
KOM & SE ÅRETS BÅTNYHETER!
BILSLÄP OCH TRAILERS NU FRÅN OSS!
Har ni bryggan i skick?
A-LAITURIT-BRYGGOR, BÅTBOMMAR, BOJPAKET M.M.

Respo
BILSLÄP OCH TRAILERS
NU FRÅN OSS!

Har ni bryggan i skick?
A-LAITURIT-BRYGGOR,
BÅTBOMMAR, BOJPAKET
M.M.

Ocean Dealers

NY ADRESS:
GRÄNVÄGEN 6, BOSUND
(brevlöd Nordic Sale)
www.oceandealers.fi

ÖPPETTIDER: måndag-fredag 9-17, helg 9-13
Bertil: försäljning och inköp 050 591 7261
Frank: båtförsäljning 050 542 4620, Benny: service 041 434 1590.
Välkommen!

KANTSTENAR
finns nu
i lager
• Bygghetare
• Balkar för mink
och råvhus
• Brunnar
Besök vår hemsida:
www.blomscement.fi
eller ring 0500-367 319
BLOMS
ementgjuteri
Kovjoki, Nykarleby

**HÄLSORESÅ PÅ
TERVIS SPA**

31.8-6.9.2014 529€

BUSS-BÅT-HELPESSION-
LÄKARBESÖK + 6 DAGARS
BEHANDLINGSPAKET

RUTT: PARGAS-KIMITO-
EKENÄS-KARIS- KYRKLÄTT
O.S.V.
TERVIS HAR SERVICE ÄVEN
PÅ SVENSKA

PARTOURS

Pargas, 0440 524911
partours@parnet.fi

Mört eller sik? Klart eller grumligt?
Delikatesser eller gifter? Fripassagerare
eller ursprungliga arter?

**Kom till
Ekenäs naturum
och ta reda på!**

Kom och bekanta
dig med vår inter-
aktiva utställning
om förändringar i
skärgårdens natur
och kultur. Utställningen riktar sig
till 3-103-åringar.
Fritt inträde! Välkommen!

Öppethållningstider:
12.3-14.5 ons-lör 10-15
15.5-31.5 tis-sön 10-15
Juni alla dagar 10-18*
Juli alla dagar 10-20
Augusti alla dagar 10-18
1.9-31.10 ons-lör 10-15
* Midsommar: fre 10-15, lör 12-18, sön 10-18

Strandallén,
10600 Ekenäs
Tel. 020 564 4613

www.utinaturen.fi/ekenas
**METSÄHALLITUS
FORSTSTYRELSEN**

www.kaskinenseacharter.fi
Välkommen till
Sälgrund i Kaskö!
040 5240820

**Intressanta resor i trevligt sällskap
med Församlingsförbundet - kom med!**



Kroatien 8.10-16.10.2014

Kroatien erbjuder en fantastisk natur med allt från sandstränder till nationalparker, spännande historia och intressant kultur. Såväl mat-kulturen som konst, arkitektur och musik har påverkats av de främmande länder som genom historiens gång har kontrollerat olika delar av Kroatien. Vi gör också utfärder till Montenegro och Bosnien. Pris 1 420€, enkerumstillägg 260€. I priset ingår: 8 hotellnätter, del i dubbelrum, frukost alla dagar, middag på hotell 8 dagar, lunch 3 dagar, lokalguide i Dubrovnik, Montenegro, Mostar, Split och Krka nationalpark, inträdet till Fransiskanerklostret, Rectors palats, The lady of the Rocks, Turkiska huset, Mosken i Mostar, Diocletian Palace, Krka nationalpark och Bättur Skradinski buk-Skradin, samt reseledarens tjänster, transport med helturistbuss och serviceavgifter och skatter.



Armenien 13-21.9.2014

Landet Armenien bjuder på en fantastisk upplevelse. Här finns världens äldsta stenkyrkor och medeltida klippkloster och inte minst fantastisk natur och vänliga människor. I priset 1 671 euro ingår: Flyg Helsingfors/Jerevan, del i dubbelrum, frukost alla dagar på hotellet, 6 middagar och 4 luncher. All transfer och inträdet enl. program, engelsktalande duktig guide. Teknisk arrangör: King Tours

Information och anmälningar:
verksamhetsledare Kalle Sällström, tfn 050-3562 475
kalle.sallstrom@forsamlingsforbundet.fi

**FÖRSAMLINGS-
FÖRBUNDET f.f.**



Guided kayak tours - from 50€ /person.
Rent + launching of kayak - from 30€/person.

www.outback.nu
E-mail: johnny.norrgard@outback.nu
Tel. Johnny 050-5811710



m/s Sunnan II

- Kryssningar i Ekenäs skärgård under sommaren.
- Restaurang med fulla rättigheter.
- Risteilyt Tammisaaren saaristossa, kesän aikana.
- Ravintola kaikilla oikeuksilla.

Norra Hamnen - Pohjois Satama
10600 Ekenäs - Tammisaari
tel. 019 - 241 1850
e-mail: lnt-lines@surfnet.fi
www.surfnet.fi/saaristoristeilyt

 **Int-lines**

RES MED LINDA TOURS

GOTLANDSKRYSSNINGAR MED
SILJA EUROPA
FRÅN HELSINGFORS 6-8.7 & 27-29.7 Resedare med!
BORNHOLM-KÖPENHAMN-VISBY
MED M/S BIRKA
9-14.7 Avkopplande resa, god mat, mycket att se.
Resedare med!
STOCKHOLM-ÅLAND VIA
GRISSEHAMN-ECKERÖ
12-14.7 Trevlig kort rundresa!

Ring eller boka på vår hemresa www.lindatours.com

LINDA TOURS
Närpes tel. 06-224 3350 www.lindatours.com



Kryssa från Helsingfors kl. 10
Borgå kl. 16
Juni och augusti: ti-on & fre-sö • juli: må-on & fr-sö
Till Lovisa högsommartorsdagar!

J.L. RUNEBORG Tel. 019 524 3331
www.msjlruneborg.fi

JÄATELO ON VALMISTETTAVA KERMASTA, MUUTEN... ANTAA OLLA!
GLASS SKALL VARA AV GRÄDDE - ANNARS KAN DET KVITTA!

Jäätelö on Hyvää!
Glass är Gott!

Löytyy kaupastasi.
Finns i din butik.



markkinoija/
marknadsförs av:
OY ÖSTMAN
TRADING AB

www.siajaatelo.fi

KILENS EVENEMANG 2014

Museet och Kilens Vårdshus öppnar för säsongen ti 3.6.
stänger må 11.8,
Juni och augusti öppet ti-sö kl 11-17
Juli varje dag kl 11-17
Restaurangen har stående bord varje söndag



14-15.06 **Öppna Portar** med arbetsdemonstrationer, prova på och gammaldags skola (med KRS)
20.06 **Traditionell Midsommarfest**, midsommarstång, dans och lekar för hela familjen
23-24.06 **"Leka med sagor"**, drama och Storytelling -kurs för barn (7-11 år), Anja Mweri
25-26.06 **"Leva drama"**, drama och storytelling -kurs i medeltids anda för ungdomar, (11-15 år)
Anja Mweri
06.07 **Den Stora Hantverkardagen**, hantverksdemonstrationer och försäljning
07.07 - 09.07 **"Binda bok och skriva stiligt"**, kurs i bokbindning och kalligrafi, Teija Tiilimäki
(unga f.12 år och vuxna)
14 - 15.07 **"Trolla med säv"**, kurs i sävslöjd, Soile Söderling (barn f.10 år och vuxna)
16.07 **Barnens Dag**: äventyrsvandring i skogen i vikingarnas spår, lekar, sagor, dockteater, hantverk,
18.07 - 20.07 **"Leka med ull"**, kurs i tovningstekniker, Ingrid Airikkala (barn f. 9 år och vuxna)
23.7 **"Sommarteater: "Gammaldags byliv"** med "BYKISTON" från Petalax
23.7-26.7 **"Spinn, spinn sländan min"**, kurs i handspinning, Annika Martikainen
(barn f.9 år och vuxna)
26.07 **Visfest på Salteriet**, allsång och visartister
29.07-2.8 **Konstvecka på Kilen**: "Yttre och inre landskap", akvarellmålning tillsammans
* 29-30.7 Konsträff med Kristian Teir, akvareller med naturmotiv
* 31.7-2.8 kurs med Chris Peart, "Awakening to Inner Landscapes", akvareller
01.08 **Temakväll: "Med svällande segel"**, skeppsbyggnad och sjöfart i Sydösterbotten på 1800-talet,
med Henrik H. Teir, Claes Hänel, Kurt Gullberg, Christer Norrvik, föredrag och demonstrationer
03.08 **Grön Söndag och Må Bra Dag**: grön mat och sköna behandlingar, workshop: "Kärringtips och
ekostädning" med Ila Nordman
23.08 **Surströmmingspremiär på Salteriet**, värd Pelle Boström
06.09 **Gammaldags Torgdag** (med KRS), hantverksdemonstrationer och program

Konstutställningar:
23.5-6.6 Akvareller med Kristian Teir, Inge Martonen, Carita Gylling, Inga Finne, Arbetets vänner H:fors
6.6-12.7 Akvareller med Spectra konstnärer från Kristinestad
13.7-10.8 Foton av Meeri Koutaniemi, 2013, 2014 årets pressfotograf

KILENS HEMBYGDSGÅRD-KIILIN KOTISEUTUMUSEO
Sideby-Siipyy



Närmare information www.kilen.fi, t.040-684 5080 eller info@kilen.fi



**SKÄRGÅRDS-
DELIKATESSER**

KOM OCH NJUT AV EN TREVLIG
KRYSSNING MED GOD MAT FRÅN
SKÄRGÅRDSBORDET, LEVANDE
MUSIK OCH KRYSSNINGS-
PROGRAM.

KOLLA TIDTABELLEN:
WWW.WASALINE.COM

**SKÄRGÅRDS-
BORD**
22 €
/VUXEN

wasaline

BOKA VIA! → 020 771 6810 • WWW.WASALINE.COM

Konsten att smutsa ner det egna boet

KYRKOKRITIK. Många tycker att han är alltför radikal. Han är kritisk till både konservativ och liberal kristendom. Själv säger han att omständigheter i livet lett till att han blivit något av en profet. – Jesus var en radikal samhällsomstörtare, säger Kai Sadinmaa.

TEXT: TOMAS VON MARTENS FOTO: CHRISTA MICKELSSON

Sedan **Kai Sadinmaa** kom ut med sin bok *10 käskyä kirkolle*, har han inte haft en lugn stund. Varje dag har varit fylld av intervjuer och flera tidningar, både kyrkliga och icke-kyrkliga, har recenserat hans bok. Men till exempel landets största kyrkliga tidning *Kirkko & kaupunki* har inte sagt ett pip om den. Tidningen är känd för sin starkt liberala profil och tystnaden säger något om de kluvna känslor som Sadinmaas fräna kyrkokritik väckt även i det egna leden.

På bokpärmerna har han ett djävulskt leende på läpparna och ger ett intryck av att vara en mycket självsäker och arrogant provokatör. Men när jag träffar honom över en kopp kaffe för ett samtal om boken gör att han ett mycket mera mänskligt, resonerande och känsligt intryck.

– En kyrklig redaktör ansåg att min radikalitet är en självpåtagen och medveten roll. Men jag är nog helt och hållet mig själv och menar det jag säger och skriver.

Han berättar att han hittat en analys av sin retorik i en bok av en forskare.

– Redan i antiken kände man till "parrhesia", en form av retorik som gick ut på att säga saker rent ut för det allmännas bästa, även om det innebar personliga risker.

Han upplevde det som befriande att kunna konstatera att det han sysslade med inte var något nytt utan att man kände till fenomenet redan i antiken.

Boken *10 käskyä kirkolle* är hans första bok, men redan innan boken utkom var han känd som en radikal präst. Orsaken är att han år 2001 framförde en samhälls- och kyrkokritisk monolog, *Toisenlainen iltahartaus*, och år 2010 skrev och fram-

förde han pjäsen *Vuosaaren Vapahtaja*.

– Temat i monologen och pjäsen är detsamma som i boken. I och med boken har jag nu skapat en trilogi, säger han och skrattar.

Han är uppvuxen i Torneå på gränsen till Sverige. Han blev prästvigd 1994 och har nu varit präst i tjugo år. Men han har hunnit med en del annat också.

– Jag har varit truckförare, sysslat med dockteater och amatörteater. Vad gäller framtiden har jag planer på att göra någon form av dokumentärfilm på samma samhällskritiska tema.

Att skriva en bok var en intensiv process som tog några månader. Tankar och funderingar som han haft en längre tid ledde till att texterna i något skede bara började forsa fram ur honom.

– Jag har försökt skriva romaner utan att lyckas.

Hans fru blev företagare för en tid sedan och startade en blomaffär.

– Det har lett till att det är jag som ganska mycket får sköta markservicen där hemma med tre barn i åldrarna sex, tio och tretton.

De två äldsta går i en språkbadsklass och den yngsta i språkbadsdagis.

– Valet var inte så medvetet. Vi hade vänner som hade barn som gick i språkbad och vi tänkte varför inte? Det har nog varit en bra grej.

När tid finns så kopplar han av med långa promenader.

– Vardagslivet håller mina fötter på jorden, det gäller att varje dag trola fram ett matunder åt barnen.

Radikala frön såddes

Han skrev ut sig ur kyrkan som 18-åring.



KAI SADINMAA

säger att kyrkan borde se sig själv ordentligt i spegeln.

– Kyrkan kändes helt främmande för mig. Det var också ett uppror mot auktoriteter, ett drag som säkert lever kvar i mig ännu.

Han blev inkallad men lämnade armen efter bara en månad.

– En av mina kompisar hade blivit pingstvän och på den vägen drogs jag med i rörelsen. Men efter ett tag kände jag ångest och slutade.

Han studerade först till trädgårdsmästare och efter det flyttade han till Helsingfors för att studera teologi.

– Jag började studera teologi för att på något sätt reda ut allting. Tiden som pingstvän hade försatt mig i ett tillstånd av mental obalans.

Efter två års teologiska studier skrev han in sig i kyrkan. Han blev präst och började arbeta i en församling.

– Det var under min tid som församlingspräst som de radikala fröna såddes i mig.

Sig själv ovetande hade han i misstag trampat kyrkoherden på tårna när han arbetade med en teaterpjäs om påsken.

– Det var inte en teologisk konflikt utan något personligt, och han började röka ut mig ur församlingen. I ett skede sa han åt mig att "kom inte hit och förvirra folk i min församling". De orden glömmer jag aldrig.

Sadinmaa började uppleva det som ett personligt kall att sticka hål på falskheten i kyrkan.

– Jag känner mig instängd i kyrkan och jag känner att Gud tvingar mig att spränga mig själv loss från den här instängdheten.

Han berättar att folk brukar fråga honom varför han smutsar ner i eget bo.

– Men det är just det jag tror att vi måste göra. Ingen annan har smutsat ner sitt eget bo så radikalt som Jesus gjorde.

Skogmans fond delade ut åt nio

FONDPENGAR. Gunvor och Bo Skogmans allmännyttiga minnesfond för kristen verksamhet i hemland och utland grundades i fjol.

Nu har fonden första gången delat ut medel, sammanlagt 10 000 euro. 35 personer eller organisationer har anhängit om medel.

Kristinestads svenska församling, som förval-

tar fonden, har beslutat att detta år bevilja bidrag åt följande:

Svenska lutherska evangelieföreningens avdelning i Kristinestad-Tjock för inköp av sångböcker, Vänstugan Primula för utgifter för talare, Understödsföreningen för dagklubbsarbetet i Kristinestad r.f. för bibelböcker till dagklubbsbarnen, Pärilbandet – samling



MRS BIGHILL Singers fick bidrag för utgivning av skiva. FOTO: EGON VEEVO

för kvinnor i Kristinestad för inköp av frälsarkransen, Evangeliska folkhögskolan i Vasa för arrangerandet av apologetikhelgen i november 2014, Skaftung svenska metodistförsamling för arrangerandet av allkristen mötesserie, Frank Mangs

center som bidrag till tryckningskostnader och sånggruppen Mrs Bighill Singers i Jakobstad för utgivning av skiva.

Dessutom gavs enligt paret Skogmans önskemål bidrag för inköp av digitalt piano till Skaftung bykyrka.

Uppgifter om hur man kan ansöka nästa år ges i en annons i Kyrkpressen i februari 2015.



10 BUDORD TILL KYRKAN

- 1. Ljug inte om Jesus.** ”Den verkliga Jesus möter du inte i kyrkan.”
- 2. Sluta fria efter medlemmar.** ”Det är vi själva som bryter ner kyrkan.”
- 3. Predika ett politiskt evangelium.** ”Jesus samhällskritik har förvänskat.”
- 4. Sluta upp med all investeringsbusiness.** ”Kyrkan har investerat i företag som som tillverkar kärnvapen.”
- 5. Sluta favorisera de rika.** ”Eliten behöver en kyrka som bugar i alla riktningar.”
- 6. Buga inte för makten.** ”Kyrkan deltog i kriget med stor iver.”
- 7. Ge upp skenheligheten.** ”Hur kan man i kyrkan vara en levande och hel människa när vi inte har tillåtit ens Jesus att vara det.”
- 8. Ge upp mässan och annan magi.** ”Jesus krävde inte att vi ska tro på en lära.”
- 9. Låt bögen älska.** ”Sexualetiken har alltid varit ett problem för kyrkan.”
- 10. Gör inte Bibeln till Gud.** ”Bibeln är världens farligaste bok.”

Jesus var inte en individualist

Han anser att konservativa och liberala kristna inte skiljer sig nämnvärt från varandra.

– Både konservativa och liberala kristna propagerar för en sorts andlig individualism som inte har något gemensamt med det som Jesus sade och gjorde.

Han minns en kvinnlig präst som en gång blev riktigt arg på honom och undrade vad han själv gör för att förbättra världen.

– Tror du inte på ordet och evangeliet, svarade jag henne. Vi tror ju ock-

så på att Bibelns ord påverkar oss och förvandlar oss. Så är det med alla ord.

Sadinmaa säger att han inte har någon de vises sten och konkreta svar på vad det är vi ska göra åt det som är fel.

– Men jag tror att ord också är handling. I begynnelsen var ordet. Ingenting förändras om inte någon först sätter ord på det som är fel. Och det behöver sägas klart och tydligt.

En gammal gumma i en stuga någonstans långt borta skrev en gång ett brev till honom och tackade honom för att han vågade säga som det var.

– Sådan respons ger mig kraft att

fortsätta. Folk känner sig befriade när de får höra sanningen.

Om kristendomens budskap är huvudsakligen politiskt och samhällsomsstörtande, blir det alls kvar någonting andligt?

– Världen är en och odelbar. Livet i sin helhet är djupt andligt. Anden genomsyrar allting. Gud andas i oss och verkar i oss.

Sadinmaa berättar att skrivprocessen tvingade honom att ta reda på många saker. Boken är späckad med hänvisningar till forskning från vitt skilda områden eller till andra böcker och aktuella ämnen.

– När jag väl hade hittat strukturen, de tio budorden, så var det inte svårt att skriva.

Hans bok innehåller också en åttasidig bilaga med namn och siffror för alla de bolag som Kyrkans pensionsfond investerat i under år 2013.

Identiteter kolliderar

BOK

Alla dörrar var inte stängda. En nordafrikans omtumlande resa från sand till snö.

Författare: Broder Mose och Petter A. Jensen
Förlag: Gospel Media

Mose Abna-Aissa, eller Broder Mose, som han kallar sig, har en intressant historia att berätta. Han växer upp i södra Tunisien under femtio- och sextiotalet. Småningom flyttar han till Frankrike, och därifrån vidare till Sverige, där han blir kristen och gifter sig med pastorns dotter. Vägen från koranskola och klippbostäder i Nordafrika till ett kristet kollektiv i sjuttiotalets Sverige är lång.

Moses berättelse har blivit nedskrivna av **Petter A. Jensen**. Tyvärr flyter språket och det berättartekniska inte riktigt som de borde. Det här märks allra mest i bokens första del. I vissa avsnitt är upprepningarna lite väl många, och de ofta återkommande vinkarna om att Mose kommer att bli kristen är bara störande. Någonstans mot slutet av Moses tid i Tunisien vänder det äntligen. Jag suges med i berättelsen. Språket blir smidigare och tonen allt mer naturlig.

Det är trevligt med en biografi som för en gångs skull skildrar en helt alldaglig muslimsk vardag utan att safta till det med några självmordsbombare eller misshandlade kvinnor. Jag skulle gärna ha dröjt kvar i Tunisien lite längre och gått djupare in i den mycket anorlunda kultur som nu bara glimtar till bland barnomsanekdoterna.



Den stora vändpunkten i Moses liv och i berättelsen äger rum en natt i Stockholm då Mose hamnar hos en maranathaförsamling. Styrkan i den här delen av boken, som berättar om den första tiden i Sverige, ligger i Moses reflektioner kring sin muslimska och arabiska identitet i relation till den nya tron han möter bland sina värtaligt evangeliserande vänner i församlingen.

Ett lätt nostalgiskt 70-talsskimmer ligger över sista halvan av berättelsen. Här lever man i storfamilj och stugar i barn, fru och släktingar i en gammal minibuss med packningen på taket för att köra genom hela Europa och över till Tunisien under några heta sommarveckor. Till sist möts nämligen Moses två världar under ett laddat besök i barndomshemmet.

Alla dörrar var inte stängda bjuder på en intressant livshistoria som gör att boken håller trots de små strukturella skavankerna. Det är helt klart värt att bekanta sig med den sympatiska Mose och låta sig inspireras av hans mod att fatta de där riktigt stora, livsomvälvande besluten.

■ JOHANNA GRANLUND



RECENSENTEN SKULLE gärna ha läst mer om Mose Abna-Aissas liv i Tunisien. Här en vy från Atlasbergen.

FOTO:STOCK XCHNG



VATTENTÄT VALANNONSERING

Med Kyrkpressens kompletta kungörelsepaket har du torrt på fötterna i församlingsvalet.

Kolla församlingens brevlåda och e-postlåda! Där hittar du information från oss på Kyrkpressen om priser, deadliner och annat viktigt.

FÖR MER INFORMATION, KONTAKTA:
Annonsredaktör, Erika Rönngård
annons@kyrkpressen.fi, 040-831 6614

KP
KYRKPRESSEN

Mixa och Matcha

FRÅGESPORT. Mixa och matcha dina kunskaper i Kyrkpressens frågesport. Vår nästa tävlande är John Webster. Konstruerad av Jesper von Hertzen.

MEDTÄVLARE: JOHN WEBSTER

Namn: John Webster.
Ålder: 47.
Yrke eller titel: Filmare.
Hemort: Esbo.
Favoritmat och -dryck: Dry Martini-cocktail. Fisk.
Lyssnar helst på: Naturljud.
Favoritidrottsgren- och/eller -lag: När jag var ung seglade jag.
Rekommendera en bok!: Richard Dawkins bok The Ancestor's Tale som beskriver färden tillbaka i tiden genom människans evolution.
Skulle vilja resa till: Den lilla ön Pohnpei i Mikronesien.
Tråkigaste hemgörat: Diska.
Slogan eller motto: Ansvar, kärlek, förlåtelse.
Om jag vore en biblisk person skulle jag vara: En av herdarna.
Min åsikt om frågesporter: De är helt roliga.



FRÅGESPORTSRESULTAT: 14/25.

LÄNDER I EUROVISIONEN 2014 & SÅNGER

- | | |
|------------------|-------------------------|
| a) Nederländerna | 1) Something Better |
| b) Sverige | 2) Rise Like a Phoenix |
| c) Armenien | 3) Not Alone |
| d) Österrike | 4) Undo |
| e) Finland | 5) Calm After The Storm |

Resultat: 1/5.

SKOLOR I SVENSKFINLAND & ORTER

- | | |
|-----------------------|-------------|
| a) Borgaregats skola | 1) Kyrklätt |
| b) Winellska skolan | 2) Borgå |
| c) Donnerska skolan | 3) Ekenäs |
| d) Lyceiparkens skola | 4) Vasa |
| e) Seminarieskolan | 5) Karleby |

Resultat: 2/5.

VÄRLDSMÄSTARE I FOTBOLLS-VM & VM

- | | |
|--------------|------------------------|
| a) Spanien | 1) VM i Sydafrika 2010 |
| b) Brasilien | 2) VM i USA 1994 |
| c) Frankrike | 3) VM i Frankrike 1998 |
| d) Tyskland | 4) VM i Italien 1990 |
| e) Italien | 5) VM i Tyskland 2006 |

Resultat: 3/5.

DÄGGDJUR I FINLAND & UNGEFÄRLIGT ANTAL

- | | |
|-----------|---------|
| a) Varg | 1) 240 |
| b) Björn | 2) 9000 |
| c) Lodjur | 3) 2600 |
| d) Järv | 4) 150 |
| e) Bäver | 5) 1600 |

Resultat: 5/5.

ORGANISATIONER SOM MOTTAGIT NOBELS FREDSPRIS & ÅRTAL

- | | |
|--------------------------|---------|
| a) Läkare utan gränser | 1) 2012 |
| b) Amnesty International | 2) 1977 |
| c) Nansenbyrån | 3) 1999 |
| d) Europeiska unionen | 4) 1965 |
| e) FN:s barnfond | 5) 1938 |

Resultat: 3/5.

Svaren:
Länder i Eurovisionen & Sång: a-5, b-4, c-3, d-2, e-1
Skolor i Svenskfinland & Orter: a-4, b-1, c-5, d-2, e-3
Världsmästare i fotbolls-VM & VM: a-1, b-2, c-3, d-4, e-5
Daggdjur i Finland & Ungefärligt antal: a-4, b-5, c-3, d-1, e-2
Organisationer som mottagit Nobels fredspris & Årtal: a-3, b-2, c-5, d-1, e-4

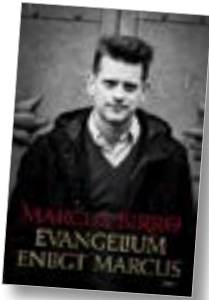
Böcker med livsmod, livsmening och livskunskap



Efterlängtnad bok från Marcus Birro

I sin bok berättar Marcus Birro om sin väg till Bibeln och sedan till Gud. Familjen, fotbollen och kampen mot missbruksproblemen har varit hans ständiga följeslagare. Nu lever han – fast han, säger han själv, var nära att dö.

Marcus Birro
Evangelium enligt Marcus
27.60 €



26 texter om män och kvinnor i Bibeln

Bibeln berättelser är ofta övervuxna av historiens föreställningar, men författaren Ylva Eggehorn tecknar här färgstarka och tidlösa porträtt av några av Bibelns personligheter – och hjälper oss att se det oupptäckta i de gamla berättelserna.

Ylva Eggehorn
Mannen som aldrig byggde en veranda
8.00 €



Tutu om vägen till förlåtelse

Desmond & Mpho Tutu har bevittnat några av de värsta brott som människan kan utsättas för. De får han ofta samma fråga: – Hur förlåter man? Den här boken är deras svar.

Desmond Tutu & Mpho Tutu
Förlåtelse
28.90 €



Låt sårbarheten vara en styrka

Brown utmanar oss att möta vår sårbarhet. Ju mer vi skyddar oss från att vara sårbara, desto längre blir avståndet till andra människor och händelser som ger våra liv mening och riktning.

Brené Brown
Mod att vara sårbar
28.90 €



UR EVANGELIET

”Jag har gjort ditt namn känt för dem och skall göra det känt, för att den kärlek som du har älskat mig med skall vara med dem, och jag i dem.”
Läs mera i Joh. 17:24–26

OM HELGEN

Med blicken vänd uppåt

Ända sedan 300-talet har den kristna kyrkan firat Kristi himmelsfärd 40 dagar efter påsk. Nu släcker man påskljuset som varit tänd i kyrkan sedan påsken och symboliserat Jesu närvaro på jorden efter uppståndelsen.

Kristi himmelsfärd firas när våren och försommaren är som vackrast. Därför är det också vanligt att man firar dagen genom att ordna en friluftsgudstjänst – om vårvädret för dagen visar sig vara vackert.

RUNT KNUTEN

”Hamnstadens Korint nästan som Helsingfors.”

Bibelstudier i Hörnan, Johannes församling
tisdag 3.6 kl. 19.



EKENÄS FÖRSAMLING

IKONER

Efti Papadopoulou Georlin

Utställning

EKENÄS KYRKA
3-8.6 kl.11-17

Utställningsöppning
måndag 2.6 kl.19
med föredrag av
konstnären



INSIDAN

Ansvarig redaktör:

Erika Rönngård,
040 831 6614,
annons@kyrkpressen.fi

Annonsera i Kyrkpressen!

Leif Westerling 050 329 4444, leif.westerling@kyrkpressen.fi
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi
Kyrkliga annonser: 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi

BETRAKTELSEN DANIEL NORRBACK



ILLUSTRATION: JOSEPHINE MICKELSSON

Paradoxernas Gud

JESUS ÄR en paradoxernas man. Han är både Gud och människa. Trots att Han enligt egen utsago är ”ett med Fadern” så kan Han på korset samtidigt utbrista ”min Gud, min Gud, varför har du övergivit mig?” (Matt 27:46). Jesus är den som blev totalt utblottad, övergiven och förnedrad genom sin död. Men även den som uppstod, upphöjdes till himmelsk härlighet och nu har all makt i himlen och på jorden! Paulus skriver: ”Han som har stigit ner är också den som steg upp högt över alla himlar för att uppfylla allting” (Ef 4: 10). Jesus avstod under en tid från allt för att för all framtid ärva allt, helt enkelt.

DÅ JAG var barn minns jag att jag hörde någon skämta om Kristi himmelsfärd, att det är ”den dagen då Jesus for upp till himlen i en raket”. Lite i de banorna kanske vi kan frestas att tänka ibland: att himmelsfärden handlar om att Jesus reser bort från oss upp till Gud. Men Kristi himmelsfärd handlar inte om att Jesus blir mer avlägsen. Tvärtom blir Han mer närvarande än förr! Förrre påven, Benedikt den sextonde, uttrycker detta så fint i sin bok ”Jesus från Nasaret del 2” (s. 222): ”Lärjungarnas glädje efter ’himmelsfärden’ korrigerar vår bild av denna händelse. Himmelsfärd betyder inte att gå bort till en avlägsen del av kosmos. Det betyder en förblivande närhet, som lärjungarna upplever så starkt att den blir till en ständig glädje.” Det är kort avstånd mellan Kristi himmelsfärd och pingst. Både rent kronologiskt i kyrkoåret, och i abstrakt mening: Jesu himmelsfärd hänger oerhört intimt samman med att Han sänder oss Hjälparen, den helige Ande som påminner oss om Jesu härliga löfte: ”Jag är med er alla dagar intill tidens slut.” (Matt 28:20)

JESUS HAR alltså stigit upp till Fadern i himlen, men ändå är Han närmare oss än någonsin förr. Han var tvungen att lämna lärjungarna för att kunna komma dem riktigt nära. Paradoxer, paradoxer. Dessa gudomliga paradoxer! Den eviga kärlek som finns mellan Fadern och Sonen, den pulserar inom oss som tror på Jesus. Därmed lever den uppståndne Jesus själv i oss. En hisnande och glädjande tanke! Detta är ingenting vi behöver tvivla på. Det är ju ett löfte från den Herre som håller vad Han lovar. Den Herre som gick genom förödmjukelse till upphöjelse.

Daniel Norrback är församlingspastor i Kronoby församling.

#bönetwitter

”Jesus, du vet hur det är att vara på den absoluta botten, du delar och bär mina sorger. Jesus, nu är du upphöjd till toppen, den tanken gör mig trygg och glad!”
Följ Kyrkpressens böne-twitter på sökordet #bönetwitter

HELGENS TEXTER

FÖRSTA LÄSNINGEN
Dan. 7:13–14

ANDRA LÄSNINGEN
Apg. 1:1–11
eller Ef. 4:7–15

EVANGELIUM
Joh. 17:24–26

Kristi himmelsfärdsdag.
Temat är ”Den upphöjde Herren”.

PSALMFÖRSLAG

105, 104, 271,
303 (N).

Psalmerna är valda av
Dag-Ulrik Almqvist.

I KLARSPRÅK

Relik kallar man en kvarleva eller ett föremål som tillhört ett helgon. Ordet härstammar från latinets *reliquiae* som betyder kvarlevor. Reliker kan vara exempelvis benbitar från helgon, men också bitar från Jesu kors, eller rester av ett helgons kläder.

Varje katolskt och ortodoxt altare bör ha en relik. En del relikier sägs ha undergörande verkan – inte i sig själva, men på grund av den helighet de representerar. Reformatorerna förbjöd vördnad för relikier och därför förekommer de inte i vår kyrka.
Källa: Wikipedia

KALENDERN
29.5–5.6

ÅBOLANDS PROSTERI

■ VÄSTÅBOLAND
Pargas församlingsdistrikt:
To 29.5. kl.10: Gudstjänst i kyrkan, Backström, Lehtonen.
Sö 1.6. kl.12: Högmässa i kyrkan, Wikstedt, Lehtonen.
On 4.6. kl.18: Veckomässa i kyrkan, Grönqvist, Lehtonen.
Nagu kapellförsamling:
To 29.5. kl.18: Orgelkonsert med Organo Duo.
Sö 1.6. kl.10: Psalmgudstjänst i kyrkan, Taulio, Sarelin.
Korpo kapellförsamling:
To 29.5. kl.15: Gudstjänst i Norrkata kyrka, Killström, Granlund.
Sö 1.6. kl.11: Gudstjänst i Korpo kyrka, Killström, Granlund.
Houtskär kapellförsamling:
To 29.5. kl.11: Finskspråkig mässa i kyrkan, Kopperoinen, Satomaa.
Sö 1.6. kl.11: Gudstjänst i kyrkan, Heikkilä, Heikkilä.
Iniö kapellförsamling:
To 29.5. kl.11: Högmässa i kyrkan, Vuola.
Sö 1.6.: Ingen gudstjänst i kyrkan denna söndag.

■ ÅBO
to. 29.5: kl.12 Mässa, Kakskerta kyrka. Ohman, Danielsson. Kyrkokören medverkar (dir. Marjo Danielsson). Piknik i knytkaalss-form på kyrkbacken. Kyrkbuss SE/pers start från Ortodoxa kyrkan (salutorget) kl. 11.15 Eriksgatan-Allegatan-Martinsgatan-Stålarmsgatan-Hirvensalo parkväg-Hirvensalobron-Kakskertavägen-Brinkhallsvägen, retur efter pikniken.
lö. 31.5: kl. 16.30 Konsert med Linköpings Domkyrkokör (dir. Jörgen Ralphsson) i Domkyrkan. Fritt inträde.
sö. 1.6: kl. 12 Högmässa, Skarpskyttekapellet. Westergård, Daniellsson.
ons. 4.6: kl.13–15 Sommarcafé, Aurelia (Iván.).

ÅLANDS PROSTERI

■ HAMMARLAND
29.5 Kristi himmelsfärdsdag: Friluftsgudstjänst i Kjusan kl 09.00.
Uffe Andersson och Christer Lie-wendahl medverkar på gitarr och dragspel. Medtag gärna kaffekorg. Ingemar Johansson
29.5 Missionsfest: i Jomala kyrka kl 11.
Därefter lunch och lotteri på Olofsgården.
Anmälan till Berit Paulsson ang. kyrktaxi 36025, 0457-342 5048.
1.6 Sjätte söndagen efter påsk: Guidgudstjänst i Hammarlands kyrka kl 12.
Henrik Karlsson guidar i kyrkan. Kom och gå i de trånga gångarna över koret.
Ingemar Johansson

■ JOMALA
To 29.5 kl 11 Högmässa: Syrén, Rehn-Isaksson, Hansen, S:t Olofs kyrkokör. Pred. Rolf Steffansson, FMS. Prosteriets missionsdag.
Sö 1.6 kl 11 Högmässa: Daniels-son, Syrén, Hansen, S:t Olofs kyrkokör, Laudamus mfl. Orgeln 50 år, invigning av skulpturskåp. Efteråt avtackning av Roger Syrén i Olofsgården.
Ons 4.6 kl 18 Klapp och klang i kyrkan: Erlandsson.

■ MARIEHAMN
29.05 Högmässa: kl. 11 i S:t Görans, M B, G K, Freda-kören, Högmässan radieras.
01.06 Högmässa: kl. 11 i S:t Görans, G S, J D, Stockholms metettkör, dir. Erik Uddunge.
Kyrktaxi mot beställning, tfn 19500.

■ SUND-VÅRDÖ
Söndag 1.6 kl. 11.00: Högmässa i Vårdö kyrka. Juanita Fagerholm-Urch, Emanuele Ferrari.
http://sund-var道府orsamling.fi/

NÄRPES PROSTERI

■ KORSNÄS
To 29/5 11.00: Kristi himmelsfärdsdagens gudstjänst i Kyrkan, Guy Kronqvist, Deseré Granholm. Efteråt, kl. 12–14, serveras Tre soppor och efterrätt för missionen i församlingshemmet. Pris för vuxna 10,-, för skolbarn 5,-. Barn under 7 år äter gratis.
Lö 31/5 10.00: Skolavslutningsgudstjänst i Kyrkan.
Sö 1/6 11.00:Gudstjänst i Kyrkan, Guy Kronqvist, Deseré Granholm.
Må 2/6 9-15: Skriftskola på Strandhyddan.
Ti 3/6: Skriftskolans utfärd.
On 4/6 15-20.30: Skriftskola på Strandhyddan. Föräldrarna inbjuds till kl 19.00.
To 4/6 9-15: Skriftskola på Strandhyddan.

■ KRISTINESTAD
kristinestadssvenskaforsamling.fi
Högmässa: to 29.5 kl 10 i L:fjärds kyrka, Saarinen, Martikainen
Högmässa: to 29.5 kl 12 i K:stad, Saarinen, Martikainen
School's out: lö 31.5 kl 19.30 ungdomskväll i Magasinet
Gudstjänst: sö 1.6 kl 10 i L:fjärd, Saarinen, Martikainen
Gudstjänst: sö 1.6 kl 12 i K:stad, Rabbe Sandell, Eklöf, Nilsson
Kyrkokören övar: to 5.6 kl 19 i K:stads förs.hem
Församlingsutfärd: on 25.6 till Lappo. Sista anm.dag må 16.6 till Anna-Lisa tel: 040-5277611 eller Siv 040-7791325

■ NÄRPES
www.narpesforsamling.fi
Närpes
To 29.5 kl 12: Vår lunch i Norrnäs bönehus, sångstund Torolf Prost kl 13 o 14.
Lö 31.5 kl 9: Skolgudstjänst i kyrkan, Jakobsson, Lindén.
Sö 1.6 kl 12: Gudstjänst Jakobs-son, Lindén.
Övermark

Lö 31.5 kl 9: Skolgudstjänst i kyrkan, Lassus, Wikstedt.
Sö 1.6 kl 14: Gudstjänst Lövdahl, Wikstedt.
Pörtom
To 29.5 kl 12: Gemensam gudstjänst Lövdahl (pred), Lassus (lit), Lindén organist, Lidman kantor o körledare, Pörtoms kyrkokör. Gratis busstransport fr. Töjby sparbank kl 10.20 via Strandvägen till Närpes busstation kl 11, Övermark kyrka kl 11.20. Kyrkkaffe i förs.hemmet.
Lö 31.5 kl 9: Skolgudstjänst i kyrkan, Sundqvist, Lidman.
Sö 1.6 kl 10: Finsk högmässa Lassus, Lidman.

KORSHOLMS PROSTERI

■ BERGÖ
To kl 14: Högmässa, Englund, Brunell
Lö kl 10: Skolgudstjänst, Englund, Brunell
Sö kl 14: Gudstjänst, Englund, Brunell
Må kl 10: Föräldra-barn
Må - Fr: Skriftskolläger tillsammans med Petalax församling på Tiströnskar
On kl 18: Kyrkokören övar

■ KORSHOLM
Kristi himmelsfärdsdag: gudstjänst kl 10 i kyrkan, Rune Fant, Berg, Nordqvist-Källström, kyrkkaffe i församlingshemmet.
Vårvandring: Kristi himmelsfärdsdag, start kl 15 vid Fort Sommarö i Södra Vallgrund, egen matsäck medtas, korvgrillning. Vandringen är 2,5 km, andakt Berg.
Högmässa: sö kl 10 i kyrkan, Lindblom, Nordqvist-Källström.
De som konfirmerades för 50-års sedan: inbjuds med make/maka till högmässan på pingstdagen 8.6. kl 10 i kyrkan, därefter samvaro och kaffeservering i församlingshemmet.

■ KVEVLAX
Högmässa: Kristi himmelfärdsdag kl 10, pred. Stig-Olof Fernström, Östman, Yngve Svarvar, studerande medverkar med sång och personliga berättelser, med anledningen av Studentmissionen 50 år.
Skolgudstjänst: fr kl 10, Henrik Östman. För skolorna Petsmo, Kuni-Vassor och Hankmo.
Skolgudstjänst: lö kl 10, Lundström, Yngve Svarvar. För Kvevlax skola.
Gudstjänst: sö kl 10, Anders Lundström, Yngve Svarvar.
Bön för bygden: må kl 19 i Elim.

■ MALAX
Kvällsgudstjänst: to 29.5 kl 18 i KH. Kyrkkaffe. Norrback, Brunell.
Daghemmens vårandakt: fre 30.5 kl 9.45 i kyrkan. Norrback, Brunell.
Skolornas vårgudstjänst: lö 31.5 kl 9.30 i kyrkan. Norrback, Erica Nygård.
Högmässa: sö 1.6 kl 10 i kyrkan. Kyrktaxi. Kyrkkaffe. Norrback, Erica Nygård.

RADIO & TV

Andrum kl. 6.54

(med repris 8.54)

Fre 30.5 Yvonne Terlinden, Karis **Lö** 31.5 8.53 Familjeandakt. Anna Brum–mer sjunger och berättar om säng–erna hon valt. **Må** 2.6 Anders Lind–ström, Ekenäs (repris från 12.6.2012) **Ti** 3.6 Maria Boström, Föglö **Ons** 4.6 Ami Aspelund, Raseborg (repris från 17.5.2013) **To** 5.6 David Grönlund, Vasa.

VEGA

Aftonandakt kl. 19.15

To 29.5 Leif Erikson, Vasa **Fre** 30.5 Ro–se–Maj Friman, Korsholm **Lö** 31.5 17.58 Ett ord inför helgen, Ekenäs kyrka. **Sö** 1.6 Henrik Perret, Helsingfors **Må** 2.6 Bevarade ord. Berättelser och betrak–telser av Emilia Fogelklou. Uppläsare: Anna Edgren. **Ti** 3.6 Kristina Klingen–berg, Karleby **Ons** 4.6 Jeanette Ljung–ars, Oravais **To** 5.6 Hedvig Långbacka, Helsingfors (repris från 25.5.2012). **VEGA**

Gudstjänst kl. 13.03

Sö 1.6 Högmässa med Ekenäs för–samling. Predikant och liturg: Anders Lindström. Organist och kantor: Niels Burgmann. Textläsare: Gun Spring.

VEGA

KONSERT KÖRER

Säsongsstart för Aftonmusik

Vasa svenska församlings sommartradition Aftonmu–sik inleds torsdag 5 juni med Finska Missionssällska–pets gospelkör Cumina och massajkören Loruvani från Tanzania. Loruvani är en av körerna i den lutherska för–samlingen i Enaboishu, Arusha, norra Tanzania. På re–pertoaren finns förutom traditionell massajmusik ock–så europeisk klassisk musik, afroamerikansk musik, gospelmusik och folkmusik från Tanzania. Konserten börjar kl. 19.30 i Trefaldighetskyrkan, in–trädet är fritt.

Träffpunkt Socken: Loppisförsälj–ning måndagar kl 15–19. Onsdagar kl 10–14 aktiviteter och samvaro för daglediga, soppa och kaffe till självkostnadspris.

PETALAX

Högmässa: to 29 5 kl 11 Englund, Brunell
Skolgudstjänst: fre 30 5 kl 19
Gudstjänst: sö 1 6 kl 11 Englund, Brunell
Pastorskansliet är öppet: endast onsdagar kl 10–13 från och med 2.6– 3.7.2014.

REPLOT

Kristi himmelfärdsdagen. Guds–tjänst: i Replot kl. 10. Kaski, Wargh.
Kristi himmelfärdsdagen. Guds–tjänst: i Björkö kl. 12:30. Ka–ski, Wargh. Vi över 60, värfeste: i Björkögården efter gudstjänsten. Kaski, Wargh, Örn.
Kristi himmelfärdsdagen. Vår–vandring: (2,5 km) med Berndt Berg kl. 15 vid Fort Sommarö i Södra Vallgrund. Andakt. Ta med egen matsäck (korvgrillning).
Ekumenisk bön för skärgården: fre 30.5 kl. 18 i Replot försam–lingshem
Gudstjänst: i Replot sö kl. 10. Ka–ski, Wargh.
Högmässa: i Björkö sö kl. 12:30. Kaski, Wargh.

SOLF

Gudstjänst: Kristi Himmels–färdsdag kl. 10, Audas–Willman, Kronlund.
Sånggudstjänst med nattvard: sö kl. 10, predikan av Olof Jern, liturg Ann–Mari Audas–Willman, kantor Anders Kronlund, ungdomskören Great Joy från Umeå. Ungdoms–arbetsledare Sofia Böckelman avtackas. Kyrkkaffe.
Koralkören: övning on 4.6 kl. 18 och to 12.6 kl. 18 i prästgården (medv. vid konfirmationen 15.6)

VASA

TREFALDIGHETSKYRKAN
Kristi himmelfärdsdag hög–mässa: kl. 13, Heidi Mäkelä, Ralf Sandin, Janne Hänninen, Mikael Heikius. Välsignelse av hjälple–dare.
Kristi himmelfärdsdag: väl–signelse av talkoarbetare o församlingsanställda kl. 18 inför

missionsfesten. Tor–Erik Store, Krister Koskela o representanter från FMS. Tvåspråkigt.
Högmässa: sö 1.6 kl. 13, Janne Hänninen, Siv Jern, Mikael Heikius.
Aftonmusik: to 5.6 kl.19.30. Cu–mina gospelkör, Loruvani massaj–kör. Fritt inträde.
DRAGNÄSBÄCKS KYRKA
Kristi himmelfärdsdag: högmäs–sa sö kl. 10, Ralf Sandin, Monica Heikius.
Gudstjänst: sö 1.6 kl. 10, Janne Hänninen, Monica Heikius.
SUNDOM KYRKA
Kristi himmelfärdsdag: gökot–tevandring med start kl. 9 från Sundom kyrkas parkeringsplats. Ta egen matsäck med. Ledare: Catarina Olin o Janne Hänninen.

PEDERSÖRE PROSTERI

ESSE

To 29.5 kl.10: Högmässa, H Hägg–blom, A–K Johansson. Dörrvärd: Ytteresse övre.
–kl.14: Sammankomst i Punsar bönehus.
Fr 30.5 kl.11.30: Skolgudstjänst i kyrkan, S Erikson, A–K Johansson.
–kl.13.30: Andakt i Esselunden, A Smeds, A–K Johansson.
–kl.19: Stugokväll i församlings–stugan, T Björkman.
Sö 1.6 kl.12: Högmässa, T Portin, A–K Johansson. Dörrvärdar: Bäck–by–Värnum–Humla. OBS tiden!
–kl.14: Sammankomst i Punsar bönehus.
To 5.6 kl.17: GloriEss övar i Hen–riksborg.
Fr 6.6 kl.19: Ungdomssamling i församlingsstugan, Björkman.

JAKOBSTAD

Kristi himmelfärdsdag 12: Guds–tjänst i kyrkan, Salo, Södo, Nå–dens Vind, dir. Tor Lindén.
15: Sammankomst i Skutnäs bönehus.
Sö 12: Gudstjänst i kyrkan, Björk, Östman.
15: Sammankomst i Skutnäs bö–nehus, Sture Wargh.
18: Fokus i FC. ”Trons lydnad”, Ralf Salo.
Ti 13: ”Kvar i stan” i FC. Gäst: Anna–Lisa Klingenberg.
Barnläger på Merilä: Minorläger 28–29.7.2014 för årskurs 1–3. Pris: 55 €. Juniorläger 30.7–1.8.2014

för årskurs 4–5. Pris: 65 €. Det finns 50 platser på vardera lägret. Anmälan till catarina.nylund@evl.fi eller tfn 040–3100425.

KRONOBY

Skolgudstjänst för lågstadie–skolorna: lö 31.5 kl 9.00 i kyrkan, Norrback, Dag Strandvall
Högmässa: sö 1.6 kl 10.00 Ventin, Lindbäck–Haals, Ytterbrätö läslag
1614 avtäckts: sö 1.6 efter guds–tjänsten, servering, föredrag Hå–kan Vikström
Tidegård: ti 3.6 kl 21.00 i Påras kapell, completorium

LARSMO

To 29.5 kl. 10 Kristi himmels–färdsdagens högmässa: Sjöblom, Wiklund. Kyrkvärd: Byggmästar, Strömsholm
– kl. 13 Holm söndagsskolas utfärd: till hemlig ort. Buss från Holm bönehus. Ingen anmälan.
– kl. 18 Nattvard vid Sandlunden: Sjöblom, Wiklund.
Sö 1.6 kl. 10 Gudstjänst: Sjöblom, Victoria Enkvist. Kyrkvärd: Sluss–näs, Brask, Käld.
Må 2.6 kl. 10 Sommarskriftsko–lan: inleds i kyrkan.
Ti 3.6 kl. 17–20 Sommarkmarknad: i Holm missionsstuga. Försäljning av hembakt, böcker, begagnade kläder, sticklingar... Lotterier med fina vinster. Servering.

NEDERVETIL

Högmässa: to 29.5 kl. 10.00, Store, Pedersöre församlings manskör dir. N–O Frantz, kyrk–kaffe. Nina Plogman visar bilder från sin resa till Nepal.
Konfirmandernas föräldrar: sam–las i kyrkan efter Högmässan på Kristi Himmelfärdsdag.
Ungdomssamling: fr 30.5 kl. 19.30 i fh.
Skolgudstjänst: lö 31.5 kl. 8.30, Store
Gudstjänst: sö 1.6 kl. 10.00, Store, Kronqvist. Sång av karagruppen, trumpet Kaj Laakso.

NYKARLEBY

Barnläger: 17–19.6 på Pörkenäs lägergård, barn åk 1–6. Anmäl se–nast 4.6. till Kira, 050–5531107 kira.nase@evl.fi

Öppethållningstiderna på pas–

torskanslierna 1.6 – 31.8. 2014: Nykarleby mån 9–12, tisd stängt, ons 14–17, tors 10–13
Munsala tisd 9–13, Jeppo ons 9–13
NYKARLEBY
To (Kristi him.) kl 10: Gudstjänst, Sandvik, Edman, Ringwall, kyr–kokören.
Fr kl 10.15: Finsk skolgudstjänst
–kl 13.40 Skolgudstjänst: högstadiet, gymnasiet
Lö kl 9 Skolgudstjänst: lägsta–dierna
–kl 20 Schools out, ungdoms–samling i fh.
Sö kl 10: Gudstjänst, Sandvik, Ringwall, sång Ingegärd Sandvik
To kl 10 Talko: vid missionsstugan
Bön i kyrkan varje fredag kl 9, juni–aug.
MUNSALA
To 29.5 kl 19 Kvällsgudstjänst: Pensala bönehus, Forslund, Lilius, Cantarekören.
Lö kl 9.30 Skolgudstjänst: kyrkan
Sö kl 10 Gudstjänst: kyrkan, For–slund, Lilius
Ti kl 18 Städtalko i kyrkan
JEPPÖ
To (Kristi him.) kl 10 friluftsguds–tjänst : Måtars stugan, Holmberg, Lönnqvist, servering.
Lö kl 8.30 Skolgudstjänst: kyr–kan, Holmberg, Lönnqvist
Sö kl 10 Högm: kyrkan, Holmberg, Lönnqvist
Ti kl 18.30 Naisryhmä: seurakun–takodissa

PEDERSÖRE

Gudstjänster:
– To 29.5 kl 10 med nattvard i kyrkan, Erikson, D. Häggblom, stråkkvartett, textläsare Gun Andersén–Wilhelms, dörrvärdar Östensö
– Sö 10 i kyrkan, Häggblom, D. Häggblom, textläsare Gun–Britt Löfqvist, dörrvärdar Lövä
Sammarkomster:
– To 29.5 kl 12.30 i Kyrkostrands församlingshem
– To 29.5 kl 15 i Flynängens böne–hus, Seppo Tupeli, tolkning
– Sö 15 i Flynängens bönehus, Ole Björkström, tolkning
Andakt: To 29.5 kl 17.30 i Peders–heim, Källby fridsförening
Etiopien–kväll: To 29.5 kl 18 i Kyr–kostrands församlingshem, mis–sionsafton med studerande från Kredu, Karin Mård, Ann–Charlotte Mård, Maria Sandvik, Marianne Östman, damtrio sång, Erikson, D. Häggblom, Eklund, servering
Ungdomarna: Fr Ingen ungdoms–kväll i Bennäs, istället: Lö kl. 19
Barnläger: Lediga platser finns på sommarens barnläger: Dagläger 2–6.6 i Bennäs kyrkhem och Sommarläger 23–25.6 på Pör–kenäs, anmäl till A. Snellman tfn 040–3100448

PURMO

Kristi himmelfärdsdag to 29.5:
Gudstjänst: i kyrkan kl 10 Portin o Blomqvist
Högmässa: i Ävist kl 12 Portin o Blomqvist
Andakt: i Purmohemmet kl 14
Gudstjänst: i kyrkan sö 1.6 kl 10 Portin o Blomqvist
Drängstugans personalmöte: on 4.6 kl 19 i prästg.

TERJÄRV

Kvällsmässa: Kristi himmelfärds–dag to 29.5 kl 19 khden, kantorn, Ungdomskören Cantate från Jakobstad.

Öppet hus för ungdomar: fr 30.5 kl 19, förs.h.
Skolgudstjänst: lö 31.5 kl 9 khden, kantorn, sång av elever från Små–bönders skola.
Gudstjänst: sö 1.6 kl 10, khden, kantorn.
Andakt och Gemenskap: i Kort–järvi sö 1.6 kl 19, D. Norrback.
Skriftskolläger: 2–6.6 Hummel–holmen, avfärd kl 15 från förs.h.
Konfirmationsmässa: sö 8.6 kl 11 khden, kantorn, kyrkokören.
Barnläger: åk 1–3, 10 juni kl 10–16.30 i förs.h. Barnläger åk 4–6, 10–11 juni i förs.h, lägret börjar kl 19.
Frågor o. anmälan senast 6.6, Sofia Mietala 050–3001142 eller Birgitta Broberg 050–3089468.

REGION 2

DOMPROSTERIET

BORGÅ
TO 29.5 KL. 12: HÖGMÄSSA I DOMKYR–KAN MED PRÄSTVIGNING
Lindgård, Björn Vikström, Söderström, Kyrkosångskretsen, dir. Nina Kronlund, organist Markus Malmgren
KL 18: MUSIK I DOMKYRKAN Linköpings domkyrkokör, dir. Torbjörn Köhl
SÖ 1.6 KL. 12: HÖGMÄSSA I DOMKYR–KAN
Puska, Eisentraut–Söderström, Sö–derström
KL 14: GUDSTJÄNST PÅ POSTBACKEN
Christer Åberg, Kerstin Busk–Åberg, sånggrupp
KL 18: MÄSSA I SVARTBÄCK–SPJUT–SUNDS SKÄRGÅRDSKYRKA
Wién, Ingmar Hokkanen
TI 3.6 OCH TO 5.6 KL 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN
TO 5.6 KL. 20: MUSIK I DOMKYRKAN

LAPPTÄSK

sö 1.6 kl. 18: Kvällsmässa i kyrkan, Hå–kan Djupsjöbacka, Mia Aitokari
on 4.6 kl. 15–16.30: Barnklängen övar i församlingshemmet, Mia Aitokari
Mer information om programmet på våra websidor: www.lapptaskevl.fi och på Facebook

LILJENDAL

lö 31.5 kl. 9: Skolgudstjänst i kyrkan, Håkan Djupsjöbacka, Mia Aitokari
sö 1.6 kl. 10: Högmässa i kyrkan, HD, **MA må 2–on 4.6 kl. 10–15:** Skoj och upptåg, Kantorsgården, Katarina Nyholm

LOVISA

Gudstjänst: på Kristi himmelfärds dag to 29.5 kl 12 i kyrkan, af Hällström, Aalto
Högmässa: sö 1.6 kl 12 i kyrkan, af Häll–ström, Aalto. Efter mässan sommarens inledningsfest med grillning i försam–lingshemmet
Sommarcafé: ti 3.6 kl 14 i församlings–gården (OBS! Plats och tid)
Lunchmusik: ons 4.6 kl 12 i kyrkan, Suvi Aalto, orgel
Konsert: fre 6.6 kl 18 i kyrkan: Östra Ny–lands Sång– och Musikförbund firar sitt 100–års jubileum

PERNÄ

Pilgrimsvandring på Kristi himmels–färdsdag: to 29.5 med start kl. 10.00 från Pernä kyrka. Vi vandrar till Korsviks stenkyrka i Valkom där vi firar tvåspråkig friluftsgudstjänst med nattvard ca kl. 14.00. Busstransport tillbaka. Tag egen matsäck med. OBS! Ingen högmässa i kyrkan.
Högmässa: sö 1.6 kl. 10.00 i kyrkan, Ro–bert Lemberg, Paula Jokinen.
Församlingsutfärd: ti 3.6 till Kotka. Start från Gammelby ABC kl. 8.30, Forsby K–butikens parkering 8.35, kyrkans par–kering 8.50, Ribäckbacken 9.00. Utfär–dens pris 20 euro, inkluderar mat, kaffe, inträdesbiljetter till Merikeskus Vellamo samt bussresan.

SIBBO

SIBBO KYRKA: Sö kl 12 mässa, Katja Korpi, Anders Ekberg. Kristihimmelf. dag kl 18 (obsttiden) mässa Camilla Ek–holm, Lauri Palin.
Sibbo kammarorkester: Fr kl 19, Sibbo kyrka. Fritt inträde, program 5/10C.
Sommarutfärd till Lojo: On 4.6. Buss–tidtabell för anmälda: Buss 1. N Paipis Haléns kl 8:10, S Paipis kl 8:20, Mat–kahuolto kl 8:25, Kyrkoby förs. hem. kl 8:30. Buss 2. Linda kl 8:15, Oljevägen kl 8:25, Kyrkoby förs. hem kl 8:30. Tillbaka i Sibbo ca kl 16. Pris: 40€ betalas på bussen. Ann–Christine Wiik, Ann–Lis Biström, Ekholm, Isabella Munck.
Kyrkobroderna: Fr 6.6 kl 16. Besök vid utegårdsmuseet hos Ulla–Britt och Al–lan. Damera inbjudes.

HELSINGFORS PROSTERI

JOHANNES

To 29.5
kl. 12: Högmässa på Kristi himmel–färdsdag i Johanneskyrkan. Lindström, Repo–Rostedt, Enlund. Åbo Svenska Ungdomskör.
Fr 30.5:
kl. 10.15: Skolgudstjänst i Johannes–kyrkan.
kl. 12.15: Veckolunch i Högbergsgården, Högbergsgatan 10 E. Frivillig avgift. Välkommen på en kort middagsbön i Johanneskyrkan kl. 12.
Lö 31.5
kl. 8.15: Skolgudstjänst med Drumsö lägstadium i S:t Jacobs kyrka.
Sö 1.6
kl. 10: Högmässa i S:t Jacobs kyrka. Si–nisalo, Enlund. Kyrkkaffe.
kl. 12: Högmässa i Johanneskyrkan. Lindström, Sinisalo, Enlund, Anne Hätö–nen. Kyrkkaffe.
Ti 3.6
kl. 12: Lunchmusik i Gamla kyrkan. San–teri Siimes.
kl. 19: Bibelstudier i Hörnan: ”Bibelns värld och vår tid – möts de?” Sinisalo. Ämnet: ”Hamnstaden Korint nästan som Helsingfors”.
On 4.6
kl. 14: Sommarcafé i S:t Jacobs kyrka.

MATTEUS

Matteus hemsida: www.matteus.fi
MATTEUSKYRKAN: Åbohusvägen 3
To 29.5 kl. 12: tvåspr högm, Jukka Pa–karinen lit, Forsén pred, kyrkomusiker. Kyrkkaffe. Arr. Vartiokylän seurakunta och Matteus församling.
Sö 1.6 kl. 12: högm, Hallvar, Mimi Sun–droos. Kyrkkaffe.
On 4.6 kl. 18.–19.30: heliga danser i Matteussalen, Mimi Sundroos. Se info nedan.
ÖSTERSUNDOM KYRKA: Kapellvägen 65
Sö 1.6 kl. 10: högm, Hallvar, Mimi Sun–droos. Kyrkkaffe.
DEGERÖ / SOMMARHEMMET LAA–JARANTA: Humleuddsv. 15
Må 2.6 kl. 17.30–20: grillkväll. Gemen–skap, utelekar, spel och aktiviteter för alla åldrar. Allsång och andakt. Serve–ringsavgift 3 euro. Inomhus vid regn. Helena Rönnberg, Mimi Sundroos och Catarina Bärlund–Palm medv. Ingen ann.
Församlingsresa till Stockholm 7–8.6: Resa till Stockholm med deltagande i Finska församlingens svenskspråkiga mässa. På båten bl.a. eget program. Pris: ca 170 euro/person i dubbelhytt (ca 230 euro för enkelhytt). I priset ingår resan, buffet båda vägarna och morgonmål. Anmäl senast fr 28.5 till matteus.fors@evl.fi eller tfn 09–2340 7302 (namn, födelsedatum och kon–taktuppgifter). Reseledare Johan Hallvar ger mera info, tfn 09–2340 7321 eller johan.hallvar@evl.fi.
Matteus dagklubb: för barn i åldern 3–6 år, på Nordsjö, Sjökortsgården 6. Må, on, to, fr kl. 9.30 – 12.30, startar 18.8 och följer därefter skolverminerna. Ledare Marianne Berg–ström. Anm. till dagklubbens tfn må–fr kl. 9–13 i maj, tfn (09) 2340 7331.
Heliga danser i Matteus?!
Heliga danser, cirkeldans, helande dan–ser, stilla danser, meditation i rörelse, livets träd. Det finns många namn på dessa danser.
Dans i kyrkan har rötter långt bak i tiden; dans och rörelse som bön, dans som tillbedjan, dans som en väg att sö–ka sig själv, finna sig själv och Gud. Den Heliga dansen är en tyst gemenskap, en ordlös bön och har ofta en meditativ karaktär. Dess främsta uppgift är att ge djup, vila och närvaro i nuet. Läs mera på hemsidan www.matteus.fi
Under sommaren har Du möjlighet att bekanta Dig med Heliga danser:



Nepals unga växande kyrka behöver din hjälp

Kyrkan i Nepal är den snabbast växande i världen och den är med och ger en röst åt de kastlösa.

Stöd kyrkans församlings- och förkunnelsearbete genom att ge en gåva till:

IBAN: FI38 8000 1400 1611 30

BIC: DABAFIHH

Märk inbetalningen: TRO14

www.finskamissionssallskapet.fi



Insamlingsstillstånd: 2020/2012/2695 för 2013-2014 / 27.9.2012 / Polisstyrelsen
Insamlingsstillstånd: 2013/8433 för 2014 /10.10.2013 / Ålands Landsskapsregering
De insamlade medlen används åren 2014-2016 i Finska Missionssällskapets utrikesarbete.



Onsdag -kvällar i Matteussalen kl. 18–19.30 4.6, 11.6 och 18.6 och / eller 6.8, 13.8, 20.8.
Mera Info: Mimi Sundroos, tfn 040–584 0296.

To 12.6 Utfärd för pensionärerna till Fiskars och Pojo:
Pris: 25€. Anmäl senast 3.6 till kansliet (09)2340 7300. Start från Matteuskyrkan, Olofsborgsvägen, kl.8.30. Guidning och andakt i Pojo kyrka. Lunch på Fiskars Wårdshus kl.12 (välj fisk eller kyckling)
Guidning i Fiskars bruk kl.13.30. Efter guidningen egen tid med möjlighet till shopping och eftermiddagskaffe (ingår ej i priset). Avfärd hemåt ca. kl. 15.30. Reseledare: Cecilia Forsén, Carita Riita-korpi och Chrisse Westerholm.
Familjeläger:
15–17.8 på Lekholmen. Pris: 40 euro/ vuxna, 30 euro/barn (5–17 år), under 5 år gratis. Anm. till kansliet matteus.fors@evl.fi eller (09)2340 7300 senast 10.6. Mera info: Catarina Bärlund-Palm, tfn 050–380 3936.

PETRUS
www.petrusforsamling.net
to 29.5:
– **kl. 10 Högmässa på Kristi himmelsfärdsdag:** i Munksnäs kyrka. Thylin, Hilli, **sö 1.6:**
– **kl. 10 Högmässa:** i Munksnäs kyrka. Björk, Ahlberg. Kyrkkaffe.
– **kl. 10 Högmässa:** i Äggelby gamla kyrka. Sandell, Hilli.
– **kl. 15.30 SommarPuls:** i Hagasalen, Vespervägen 12 A. SommarPuls-samlingarna ordnas varje söndag samma tid. Programmet kommer att se olika ut från gång till gång men det blir bland annat undervisning, lovsång, bön, mission och grillning. Välkommen med :)

HELSINGFORS PROSTERI LEKHOLMEN:
Barnens tisdag: Tisdagar, 2.6–4.8. Program och lunch. Pris 10 € vuxna, 5 € barn. Specifikt program finns på Lekholmens hemsida.
Lekisonsdag: Kvällsmässa och grillfest 3.6–5.8.

Start från Degerö 17.30, hemfärd 21.15. Endast båtavgift.
Torsdagsbastu: Bastubad och simning. Från 4.6 till 6.8. Endast båtavgift.
Lekholmen informationsblad: finns tillgängligt på Johannes församlings pastorskansli, Högerbergsgatan 10 E. Anmälan till verksamheten: på www.lekholmen.fi.

Mer info: fr. 1.6 tfn 0500–3410 465 (Lekhomen)
Lekholmens båt-tidtabell 3.6–11.8:
M/s Norsö må-lö från Degerö kl. 8.00, 10.00 (kan utebli vid läger), 11.00, 14.30 och 17.30 (ti, on, to även 20.45). Retur kl.10.30, 11.30, 15.00, 18.00 (ti, on, to även 21.15). I Degerö 11.00, 12.00, 15.30, 18.30 (ti, on, to även 21.45). Söndagar från Degerö till Lekholmen 9.00, 10.00, 12.30, 18.00, 19.00, retur 10.30, 13.00, 18.30, 19.30. Biljetter tur retur över 17 år 3,50, 10–17 år 2,00, barn gratis.
Ingen trafik under midsommaren 21–23.6.

KAMPENS KAPELL:
är öppet vardagar 8–20 och veckoslut samt helgdagar 10–18. Under midsommaren Fr 20.6 kl.8–16. Lö,Sö 21–22.6. kl.12–18.

Församlingsvalet 2014: har temat ”Tro på det goda”. Kandidatuppställningen, som inletts, avslutas 15.9. Förhandsröstningen äger rum 27–31.10. Valdagen är söndag 9.11. dvs. på fars dag.
Församlingarnas samtaltjänst: dejour-erar på tfn 01019–0072 (från utlandet +358 1019 0072) varje kväll kl.20–24. En webbaserad hjälptjänst finns på adressen http://evl.fi/na4jour
Användarna behöver inte uppgge namn, e-postadress eller andra uppgifter som kan leda till identifiering utan väljer själv en signatur och ett lösenord. Ring eller skriv när Du behöver stöd!

DEUTSCHE GEMEINDE
So 1.6. um 11 Uhr: Konfirmationsgottesdienst (Erik Panzig)

INTERNATIONAL EVANGELICAL CHURCH
Sunday Service in English
10.00: Mellunmäki Parish Center, adress: Korvatunturintie 2, Helsinki
14.00: Christ Church, address: Apollonkatu 5, Helsinki
16.30: Espoo Cathedral Parish, address: Kirkkoranta 2, Espoo
Sunday School arranged. Join us for church coffee after the service!

MELLERSTA NYLANDS PROSTERI

ESBO
Kristi himmelsfärdsdag, to 29.5:
Esbo domkyrka kl.12.15 högmässa. Jäntti, Bengts, Kronlund. Haydns ”Kleine orgelmesse”, EsVoces och en stråkkvartett medverkar.
Köklax kapell kl. 15 tvåspråkig ekumenisk samling. Ahlbeck, Bengts, Pirkko Nurminen m.fl. Servering. Arr. i samarb. m. Espoon tuomiokirkkoskr och Mankby Bibliska förs.
Högmässa sö 1.6:
Esbo domkyrka kl. 12.15. Kanckos, Sökö, Wikman. Kyrkkaffe i Sockenstugan.
Konsertserien Musik i sommarkvällen:
Esbo domkyrka, varje sö 1.6 – 24.8 kl. 19. Start 1.6. Fyra pastorer & en kantor. Anita Kjönsaari, Tuulia Filppula, Marja Malvaranta & Emriikka Salonen, sång; Petri Koivusalo, orgel. Kyrkliga sånger

och psalmer. Fritt inträde & program. Arr. i samarb. m. Espoon tuomiokirkkoskr.

Sommarcafé: Olars kyrka, svenska sidan, varje sommartisdag kl. 12–14. Start 3.6.
Grillfest: Södrick kapell ti 3.6. von Martens, Wikman.
Väggkyrka: Esbo domkyrka fungerar som väggkyrka 2.6–22.8. Kyrkan är öppen kl. 10–18 med undantag av de tider som reserverats för förrättningar och övningar. Kyrkguider på plats vard. kl. 11–16.30.
Kvällsandakt inför Kulturen vid ån:
Esbo domkyrka on 11.6 kl. 19. Rönnerberg, Kronlund. Walter Malmgren, gitarr.
Midsommarfest: Mataskärs lägercentrum, midsommarafton fre 20.6 kl. 17–21. Musikprogram, andakt, korvgrillning på klipporna, trevlig samvaro för alla åldrar. Behöver du transport? Anmäl dig senast 13.6 till Claire Broberg, 050 576 5784, claire.broberg@evl.fi. Ingen förhandsanmälan om man inte behöver transport.
Kretsar för pensionärer & daglediga kl. 13–15: Köklax kapell ti 27.5, Södrick kapell on 28.5.
Pensionärsläger: Mataskärs lägercentrum 18–21.7. Pris 70 € inkl. taxitran-sport. Anmälan senast 30.6 till Synnöve Heikkinen, 040 547 1856 el. Bea Karlemo, 040 513 0828.
Församlingsretreat: Retreatgården Snoan, Lappvik, 5–7.9. Temat är ”Gud, du är också min Gud”. Retreatledare är Stefan Djupsjöbacka. Pris 75 € för esbopor, 120 € för övriga. Anmälan senast 8.8 till Claire Broberg, claire.broberg@evl.fi.

GRANKULLA
To 29.5 kl 12 Kristihimmelsfärdsdagens högmässa: Johanna Sökö, Barbro Smeds. Kyrkkaffe i övre salen.
Sö 1.6 kl 12 Högmässa: Ulrik Sandell, Barbro Smeds. Kaffe i nedre salen.
Kl 10 Singelföräldracafétträff: i Sebastos, Marina Paqvalén.
Ti 3.6 kl 9.30–11 Diakonimottagning: och brödtudeling.

KYRKSLÄTT
Högmässa på Kristi himmelsfärdsdag i Kyrkslättis kyrka: to 29.5 kl. 12. Peter Blumenthal och Henrico Stewen.
Högmässa i Haapajärvi kyrka: sö 1.6 kl. 10. Linus Stråhlman, Lars-Henrik Höglund och Susann Joki. Kyrkkaffe efter högmässan. Välkomna!
Högmässa i Kyrkslättis kyrka: sö 1.6 kl. 12. . Linus Stråhlman, Lars-Henrik Höglund och Susann Joki.
Grilleftermiddag i Kantvik: mån 2.6 kl. 11.30–13.30. Korsbergsvägen 7.
Sommarsamling i Masaby kyrka: ti 3.6 kl. 12–14.
Uteloppis i Gesterby: ons 4.6 kl. 13–17. Adress: Silverhagen 6. Kaffeservering. Väderreservation. OBS! Tiden!
Utförsäljning vid Oasen och på församlingshemmets parkeringsplats: fre 6.6 kl. 10–13: Potatisgröt, bröd, kakor, stickat och virkat mm. Lotteri. Måndagsgruppen säljer till förmån för missionen och Tisdagsgruppen till förmån för församlingens diakoni.
Försäljning av saker med patina: fre 6.6 kl. 10–13 på församlingshemmets parkeringsplats. Försäljning av lite värdefullare second hand föremål. Väderförbehåll. Arr.: Kyrkslättis svenska och finska församlingar.
Läger för vuxna utvecklingshämmade: 4–6.7 på Råfsö. Pris: 45 €. Info och anmälningar senast den 31.5: gun.petterson@evl.fi, tel. 0500 462 243
Utflyktsdag för utvecklingshämmade seniorer: fre 7.8 till Råfsö. Pris 5 €. Info och anmälningar senast den 18.7: gun.petterson@evl.fi, tel. 0500 462 243.
Läger för vuxna på Råfsö: 11–14.8. Kom med på läger med diakonin! Info och anmälningar senast den 12.6: birgitta.lindell@evl.fi, tel. 050 376 1489.
Kyrkoherdeämbetet öppet juni-augusti må- to kl. 9–11.30 och 12.30–15. Fredagar stängt. Tel. (09) 8050 8292: www.kyrkslattsvenska.fi

TAMMERFORS
Sö 1.6. Gudstjänst: kl 10.30 i Pyynikki församlingshem, Kim Rantala och Hanna-Maarit Kohtamäki.

VANDA
Högmässa: på Kristi himmelsfärdsdag to 29.5 kl. 10 i Helsing kyrka S:t Lars. M.Fagerudd, N.Fogelberg.
Högmässa: sö 1.6 kl. 10 i Helsing kyrka S:t Lars. K.Andersson, N.Fogelberg.
Ingen högmässa: i S:t Martins kapell under juni- augusti.
Pastorskansliets öppettider: juni – augusti är måndag – torsdag kl. 9–13. Fredagar stängt.
Prästdejour: tisdag-torsdag under sommarmanaderna. Diakonimottagning tisdagar kl. 9–12.

RASEBORGS PROSTERI

BROMARV
To 29.5 kl. 10: Gudstjänst, Staffan Söderlund, Tor Nordström.
Lö 31.5 kl. 8: Skolgudstjänst, Staffan Söderlund, Sofia Lindroos, elever.
Sö 1.6 kl. 10: Gudstjänst, Staffan Söderlund, Sofia Lindroos.
Ti 3.6: församlingsutfärd.
Lö–Sö 7-8.6: Juniorläger på Ramsdal.

Anmälan senast 29.5 till Tomppa, tel. 0408453942.

EKENÄS
Högmässa – Kristi himmelsfärds dag: to 29.5 kl.10 i Ekenäs kyrka, T.Wilman, N.Burgmann.
Radierad högmässa: sö 1.6 kl.10 i Ekenäs kyrka, A.Lindström, N.Burgmann.
Konstspanarna – ikonutställning: ti–sö 3–8.6 kl. 11–17 i Ekenäs kyrka. Utställningsöppning må 2.6 kl. 19 med föredrag på svenska av svensk-grekiska ikonmålaren Efthi Papadopoulou Georlin.
Konsert: to 5.6 kl.19 i Ekenäs kyrka. Vilmos Szabadi (violin), Yuka Iwasaki (piano) m.fl. Programblad 15€.
Sommarkonsert: fr 6.6 kl. 18.30 i Ekenäs kyrka. Manskören Manifestum, dir. Markus Westerlund.
Inträde 18€.
Se hela annonsen i VN samt på www.ekenasforsamling.fi

INGÅ
To 29.5 kl 10: Kristi himmelsfärdsdag, tvåspråkig gudstjänst i Ingå kyrka. Makweri, Gustafsson Burgmann.
Fre 30.5 kl 9: Degerby skolas skolgudstjänst i Degerby kyrka. Sjöblom.
Fre 30.5 kl 18–24: samt lö 31.5 kl 20–24 ungdomshuset öppet.

LEDIGA TJÄNSTER

Nykarleby församling lediganslår en tjänst som **Ledare för församlingens barnverksamhet**
Behörighetskrav är lämplig examen på yrkeshögskolenivå. Även icke behörig kan komma i fråga. Vi söker dig som kan ansvara för församlingens barnklubbar, ordna läger samt inspirera frivilligledare. Du håller också kontakt till daghem, scoutförening och skolor. Tillträde i augusti. Ansökningar **senast 6.6.2014** till Kyrkorådet i Nykarleby församling, Gustav Adolfsgatan 5, 66900 Nykarleby. Övrig info www.nykarlebyforsamling.fi.

LEDIGA TJÄNSTER I STIFTET

En kaplanstjänst i Borgå svenska domkyrkoförsamling

Språkrkraven är utmärkte muntliga och skriftliga kunskaper i svenska samt nöjaktiga kunskaper i finska.

Den som valts till tjänsten skall uppvisa i straffregisterlagens 6 § avsett straffregisterutdrag.

Tjänsten söks hos domkapitlet i Borgå stift senast 18.6.2014 kl. 15.00. Adress: PB 30, 06101 Borgå.

NYTT FRÅN DOMKAPITLET

VÄNLIGEN NOTERA: Domkapitlet i Borgå stift håller stängt 7.7 – 18.2014.
Tf kyrkoherden i Johannes församling Henrik Andersén har beviljats tjänstledighet 25.6 – 13.7.2014.
Kaplanen i Johannes församling Fred Lindström har förordnats att vid sidan av egen tjänst sköta kyrkoherdetjänsten i samma församling 25.6 – 4.7.2014.
Tf kaplanen i Johannes församling Jouni Sinisalo har förordnats att vid sidan av egen tjänst sköta kyrkoherdetjänsten i samma församling 5 – 13.7.2014.
Församlingspastorn i Grankulla svenska församling Johanna Sökö har förordnats att sköta församlingspastorstjänsten i samma församling 1.9 – 31.10.2014.
Blivande kyrkoherden i Karleby svenska församling Per Stenberg har beviljats tjänstledighet 1 – 31.8.2014.
Kaplanen i Karleby svenska församling Jan Nygård har förordnats att sköta kyrkoherdetjänsten i samma församling 1 – 31.8.2014.
Tf kaplanen i Jeppo kapellförsamling Harry Holmberg har återtagit sin ansökan till en kaplanstjänst i Mariehamns församling. Han har beviljats tjänstledighet från kaplanstjänsten i Korsholms svenska församling 1.6 – 31.8.2014 och förordnats att för samma tid fortsättningsvis sköta kaplanstjänsten i Jeppo kapellförsamling.

Församlingspastorn i Borgå svenska domkyrkoförsamling Fred Wilén har förordnats att sköta en kaplanstjänst i samma församling från 1.6.2014 tills tjänsten blir ordinarie besatt.
Domkapitlet konstaterar att tjänsteförhållandet som kaplan i Borgå svenska domkyrkoförsamling upphör för tf kyrkoherden i Sibbo svenska församling Camilla Ekholm 31.5.2014. Tjänsteförordnande har utfärdats åt henne till kaplanstjänsten i Sibbo svenska församling från 1.6.2014 och hon har förordnats att sköta kyrkoherdetjänsten i samma församling 1.6 – 31.12.2014.
En kaplanstjänst i Borgå svenska domkyrkoförsamling har förklarats ledig att sökas senast 18.6.2014 kl. 15.
Tf kaplanen i Sibbo svenska församling Katja Korpi har förordnats att sköta kaplanstjänsten i samma församling 1.6 – 31.12.2014.
Prosten Gun Lundell har förordnats att sköta församlingspastorstjänsten i Sibbo svenska församling 1.6 – 31.8.2014.
Prosten Stefan Djupsjöbacka har förordnats att sköta församlingspastorstjänsten i Sibbo svenska församling 1.9 – 31.12.2014.
Teologie magister Linus Stråhlman och teologie magister Alexandra Johansson har godkänts för ordination till prästämbetet. Prästvigningen äger rum 29.5.2014 kl. 12 i Borgå domkyrka.
Pastoralexamen har avlagts av församlingspastorn i Borgå svenska domkyrkoförsamling Fred Wilén, tf kaplanen i Ekenäs församling Monica Cleve och pastorn i Finska Missionssällskapet Pia Kummel-Myrskog.

Sö 1.6, 6 s. e. påsk, kl 10.00: högmässa i Ingå kyrka. Sjöblom, Gustafsson Burgmann.
Sö 1.6 kl 16: ladysauna. Samling i Prästgården.
Ti 3.6 kl 14–15.30: sommarcafé i Prästgården. Litet program kl 14.30. Gustafsson Burgmann.
Ons 4.6 kl 19: konsert i Ingå kyrka. Petra Aminoff, traversflöjt och Marianne Gustafsson Burgmann, orgel.
Verksamhet på finska:
Su 1.6, 6 s. påsiäisestä: messu klo 12, Sjöblom, Gustafsson Burgmann.

KARIS
Högmässa: To 29.5 kl. 12 på teckenspråk och svenska i S:ta Katarina kyrka.
Högmässa: Sö 1.6 kl. 12 i S:ta Katarina kyrka.
Sommarfest: On 4.6 kl. 13–15 på Församlingshemmets gård. Allsång och kaffeservering.
Vänförmedlingen håller sommarpaus: juni, juli o. augusti.

SJUNDEÅ
Tvåspråkig ungdomsmässa: to 29.5 kl. 18 i kyrkan, Kirsi Erkama, Pami Karvonen.
Mässa: sö 1.6 kl. 12 i kyrkan, Ismo Turu-

nen, Anna Karlsen.
Välkommen med på Pensionärsläger: till Råfsö, Kyrkslätt, 11–14 augusti tillsammans med Kyrkslätt svenska församling. Vi får njuta av vacker natur, god mat och trevligt sällskap. Pris 80€. Info och anmälning senast 6.6 till Gun Venäläinen@evl.fi
Bästa Sjundeåbo: Detta är sista numret av Kyrkpressen som du får från församlingen. Som sparåtgärd har vi varit tvungna att upphöra massprenumerationen. Nästa Bulletin innehåller tilläggsinformation.

SNAPPERTUNA
to 29.5 kl 18: Gudstjänst med Tom Bergman och Pia Nygård. Efter gudstjänsten har vi kyrkkaffe och grillar korv. Välkomna!
sö 1.6 kl 12: Högmässa med Tom Bergman och Svante Forsman

TENALA
To 29.5 kl. 18: Kvällsmässa, Staffan Söderlund, Tor Nordström.
Sö 1.6 kl. 13: Gudstjänst, Staffan Söderlund, Sofia Lindroos.
Ti 3.6: församlingsutfärd.
Lö–Sö 7-8.6: Juniorläger på Ramsdal.

Anmälan senast 29.5 till Tomppa, tel. 0408453942.

ESBO STIFT

LOJO
Sö 8.6. kl. 13.00: Friluftsgudstjänst i Vivamo. Kuismanen. Kyrkkaffe, kyrktaxi.
Sommarutfärd till Tammerfors 5.6:
Lojo församling ordnar en sommarutfärd till Tammerfors, vi besöker bl.a. Domtvguna att upphöra massprenumerationen. Nästa Bulletin innehåller tilläggsinformation.
Pris 47 euro, Innehåller: buss, lunch och guidning
Anmälning till Mari Nurmi, ring eller sms 044 3284273 eller mari.s.nurmi@evl.fi, sista anmälningdagen 26.5.2014.
Meddela vid anmälningen matallergier, telefonnummer samt var du stiger på bussen.
Vi startar från Virkby St 1 kl. 7.45, via Kässä till Lojo kyrkplan c. kl. 8.00 via Lojo station till Tammerfors. Startar från Tammerfors ungefär kl. 15.30 hemåt.

KYRKOSTYRELSEN[†]

Bli präst för finländare i Schweiz
(deltidsanställning på 25-30 %) från 1.9.2014

Mera information: evl.fi/ulkosuomalaiset

VÖRÅ FÖRSAMLING
lediganslår följande tjänst att sökas under tiden 2-16.6.2014

KANTOR

i tjänsteförhållande tillsvidare med placering i Vörå.
Kompetenskravet är av biskopsmötet godkänd kantorsexamen av lägsta graden (KO 6:6 §, Biskopsmötets beslut 1 § / 9.2.2010 nr 108) samt utmärkta kunskaper i svenska och nöjaktiga i finska. Tilläggsuppgifter ges av kyrkoherde Ulf Sundstén, tfn. 050 350 5970. Lön enligt kravgrupp 501.

Ansökningarna tillställs Kyrkorådet i Vörå församling senast 16.6.2014 kl. 15 under adress: Vörå församling, Kyrkorådet, Bertby-Låalxavägen 10, 66600 VÖRÅ. Märk kuvertet med texten ”Kantorstjänst”!

Innan tillträdet bör den som valts förete ett godtagbart hälsointyg och ett i straffregisterlagens 6 § avsett straffregisterutdrag.

Kyrkorådet

KUNGÖRELSE

SEGELBERGSKA STIFTELSEN för liturgivetenskaplig forskning

har möjlighet att under år 2014 utdela vissa medel till stöd för liturgisk och liturghistorisk vetenskaplig forskning.

Efter därom till stiftelsen ingiven ansökan kan därvid

(a) stipendier utdelas åt studenter och forskare som önskar fullgöra någon forskningsuppgift eller deltaga i någon sammankomst med vetenskapligt syfte,

(b) bidrag lämnas till redigering, tryckning, illustrering m.m. av publikationer.

Medel till finansiering av forskarutbildning utgår ej.

Till ansökan skall fogas en ekonomisk plan för det ändamål vartill medel sökts. Sökande, som inte avlagt doktorsexamen eller motsvarande, skall till ansökan om stipendium eller tryckningsbidrag även foga intyg från handledare eller annan liturgivetenskapligt kompetent person, som styrker ändamålets vetenskapliga syfte och halt.

Sådant bidrag som omtalas under punkt b ovan skall utbetalas sedan den sökande till stiftelsen ingivit tio exemplar av publikationen i fråga. I publikationen skall anges på tryckortssidan att den utgivits eller tryckts med bidrag från stiftelsen.

Ansökan mottages endast under tiden 15 augusti till och med 1 oktober och insändes till stiftelsens sekreterare, teol. dr Per Ström, Österängsgatan 14 B, SE-753 28 Uppsala, Sverige.



Sång och musik i Töjby bykyrka

Vi fick uppleva en lyckad och givande vårväll med "Allsångsgillet" som består av sex välsjungande och musicerande män: **Torolf Westertlund, Johan Pätt, Helge Stenback, Christer Kummel, Sven Söderlund och Klas Karlsson.** Omtyckta solosånger var bland andra *Vad gränslös kärlek, Jag har en boning, Rör vid min själ, Härlighetens morgon* samt många fler. Många allsånger fick vi ta del av och sjunga med i, bland annat önskesången *Det enda som bär*. Då kan man vid kvällens slut frimodigt säga: I kväll har jag haft en bra kväll.

CLARY SÖDERBACK-PROST



ALLSÅNGSGILLET BJÖD på både solosånger och ackompanjemang till allsången i Töjby bykyrka. FOTO: INGA BRITT YLJENS

Barnkörskonsert i Lovisa

Barnkörerna från församlingarna i östra Nyland sjöng tillsammans i Lovisa kyrka. Repertoaren bestod av Barnkörsstämmans sånger, två finska sånger, en engelsk sång och en allsång. Konserten ackompanjerades av ett kyrkband med piano, bas och trummor av musikerna **Kalle Katz, Patrik Latvala och Thomas Törnroos.** Om konserten berättar barnen från kören Diskanten så här: Den 14.5 på en onsdag deltog Diskanten, alltså vi, i en konsert i Lovisa kyrka. Vi är 15 stycken i hela kö-

ren och i Lovisa var vi ungefär 10 stycken med. Det var roligt, allt som allt var vi 50 deltagare från olika barnkör. Vi deltog med tretton sånger och startade klockan 15.25 och var hemma åtta. Efter övningen var det mellanmål och efter det konsert. Det deltog många svenska körer och en finsk kör från Lovisa. I vår kör Diskanten får barn från 7-12 år delta men också äldre är välkomna. Hälsningar. Siri, Frida, Julia, Matilda, Minka och Fanny.

VERA TOLLANDER



BARNKÖRER FRÅN Östra Nyland samlades till gemensam konsert i Lovisa kyrka.

BERÄTTA OM DIN FÖRSAMLING!

Den här sidan finns till för dig. Roliga verksamhetsidéer, festliga jubileum eller en viktig gemenskap. Skriv, fotografera och berätta om vad som händer i DIN församling! Skicka in din artikel till redaktionen@kyrkpressen.fi. Redaktionen väljer och redigerar materialet.



MARKNAD

ÖNSKAS HYRA

Gift, skötsamt par söker lägenhet i Helsingfors under studietiden. Gärna i närheten av Arcada. fr.o.m. juli/augusti. Melinda Tel: 050-4138626

Bostad i Helsingfors sökes! Ung man från Nykarleby önskar hyra etta i Helsingfors-regionen. Inleder universitetsstudier till hösten. Hör av er till: Joakim Häger 044-2855995

Ett lärarpar önskar hyra tvåa i Helsingfors fr.o.m. 1.7. Tel: 0445109815

UTHYRES

Möblerad, nyrenoverad och ljus etta (28 kvm) i Ulrikasborg, H:fors, hyrs ut juni-augusti. Hyra 670e/mån. Ring 0442556540.

Nyrenoverad 1 r + kv i Munkshöjden 31 m². Hyra € 680:- + vatten € 18:-/person. tel: 040-5015635

I idylliska Strömfors Bruk (Lovisa) uthyres för längre eller kortare tid som fritidsbostad eller permanent boende möblerade 2r+k 59m2 o 3r+k 85m2.t.050-5662556

DIVERSE

Hem efter OPERATION? Svensk hjälp både före och efter ingreppet. Oravais-Vörå -Malax. Ring för GRATIS planering: Tel. 0405077518

PÅ GÅNG

DAGSUTFÄRD till Villnäs slott och Nousis kyrka 26.6.2014. Gemensam utflykt för Åbolands prosteri. Vi äter lunch i Villnäs och efter det blir vi guidade runt på slottet och i trädgården. Sedan åker vi till Nousis kyrka för att tillsammans fira en mässa och bli guidade i kyrkan. Innan vi startar hemåt får vi mellanmål på kyrkbacken i Nousis. Utfärden kostar 35,00 €/person (inkl. transport, mat och guidningar). Avgiften betalas i bussen, ta med jämna pengar. Anmälningar tas emot per tel. 040-3417458 (må-fre 10-15), sista anmälningdagen är 13.6.2014. De som åker med Kimitobussen anmäler sig per tel. 040-5851706.

Kimitobussen:
10.00 Dalsbruk kyrka (Skogshemsvägen 2, 25900 Dalsbruk)
10.30 Kimito busstation (Arkadiavägen 6, 25700 Kimito)
Via Västanfjärd vid behov.

Västabolandsbussen:
9.40 Korpo församlingshem (Tallbackavägen 2, 21710 Korpo)
9.50 Färjstranden i Galtby (plockar upp eventuella houtskårbor)
10.00 färjan Retais-Pärnäs
10.20 Nagu församlingshem (Kyrkvallen 3, 21660 Nagu)
10.45 färjan Prostvik-Lillmälö
11.10 Pargas församlingshem (Kyrkoeshplanaden 3, 21600 Pargas)

Åbobussen:
11.45 Ortodoxa kyrkan (Salutorget)
Vi är tillbaka i Åbo ca. 18.00, då startar Kimito- och Pargasbussen hemåt. Iniöbor tar kontakt med kaplanen Eeva Vuola angående utfärden.

VÄLKOMMEN!



FAMILJEANNONSER

STORT TACK
till er alla som på olika sätt har uppmärksammat min 75-årsdag!

Tack också till Sibbo svenska församling som stod som medarrangör vid välgörenhetskonserten för Nya barnsjukhuset, samt alla körer, solister och dirigenter och alla som var med och gjorde konserten till en verklig succé! Tack också till Marthorna för deras insats! Kollekten från konserten blev € 2 995,45 och inbetalningarna för samma ändamål blev € 820. Ännu kan du göra en donation till Stödföreningen Nya barnsjukhuset r.f.s donationskonto OP-Pohjola FI 93 5541 2820 019967.

Gösta Steffansson

INKAST GÖRAN SKYTTE

I Guds firma – på heltid



JAG HAR tillbringat en stor del av mitt liv med att arbeta i media. I tidningar och tv. Jag har skrivit böcker. Gjort dokumentärfilmer i Afrika. Dessutom, lite bakom kulisserna: de senaste tio åren har jag varit personlig rådgivare till koncernchefen i ett medelstort svenskt företag i en spjutspetsbransch.

Allt detta har i huvudsak varit helt fantastiskt. Som journalist har jag varit delaktig i viktiga samhällsskeenden, både i lilla Sverige och i stora världen. Som programledare i Sveriges Television fick jag lära mig att sitta i svenskarnas vardagsrum. Som en kugge – om än på hög nivå – i ett viktigt svenskt företag fick jag lära mig om ledarskap, entreprenörsegenskaper, företagsamhetens villkor, betydelse, psykologi.

Allt detta var extremt givande. På många olika sätt gav det mig ett mycket rikt liv.

Det var bra. Men nu avslutar jag detta liv. Sakta men säkert började jag för cirka 25 år sedan föras in i ett annat liv. Jag gick – eller fördes – från ett liv till ett annat.

Nu känns det som om jag är framme. Det som hände förr var på många sätt underbart – men nu känns det som att jag äntligen kommit fram till det som var riktigt viktigt.

I DAG ARBETAR JAG för första gången i mitt liv på heltid i ”Guds firma”. På heltid!

Från det jag stiger upp till det jag stupar i säng får jag läsa, tala och skriva om Jesus. Jag ser visserligen att jag i detta arbete har en mängd fel och brister. Ändå fylls jag av glädje och tacksamhet.

Äntligen, äntligen. Framme vid det som är riktigt viktigt.

Jag känner en oerhörd lättnad. Det kommer en stillhet över mig. Lugn och ro i själen.

Betrakta mig nu som en enkel tjänsteman i ”Guds firma”. Utan ambition att ”stiga i graderna”. Utan oro för att när som helst bli arbetslös och betraktad som prov utan värde.

Livet får nu en helt annan dimension. Guds Firma ligger i Guds Rike. Jag är nu i Guds rike, och där kan allt bli upp och ner: svaghet kan bli styrka, mörker kan bli ljus, fattigdom kan bli rikedom (och då talar jag inte om ekonomisk fattigdom, jag talar om att andlig fattigdom kan bli andlig rikedom).

DET ÄR intressant att se hur Gud arbetar med oss. Gud säger inte allt till oss omedelbart, avslöjar inte omedelbart alla sina planer för oss, vad han avser att göra med oss. Vi skulle då förmodligen bli rädda, fly så fort vi kunde, stänga och låsa alla dörrar.

I stället avslöjar Gud sina planer bara stegvis, ”teskedsvis”. Då kan vi naturligt efter hand ”växa in i firman”, steg för steg växa in i det nya livet, livet som troende kristna.

Amen.

Göran Skytte är författare och fri debattör.

TILLÄGG INTERKULTURALITET

Finansiering av moskén i Köln

I artikeln i KP 20 ”Vi lär oss leva med varandra” står det att turkiska regeringen deltagit i finansieringen av moskébygget. Detta stämmer inte.

Organisationen DITIB (Diyanet Isleri Türk Islam Birliği) som står bakom moskébygget är inte en del av den turkiska regeringens myndighet för religiösa ärenden, vilket påstås i den engelska Wikipedia-artikeln om moskén (som KP använt som källa), utan en allmännyttig förening (NGO). Denna förening (DITIB) har dock samarbete och utbyte av religiösa

”Den katolska församlingen St. Theodor i Vingst i Köln har donerat en symbolisk summa på 5 000 euro till moskén.”

ös personal med turkiska regeringens myndighet för religiösa ärenden.

Vad gäller påståendet att en katolsk kyrka deltagit i finansieringen, så har

den katolska församlingen St. Theodor i Vingst i Köln donerat en symbolisk summa på 5 000 euro till moskén. Detta som en gest av stöd efter den häftiga debatten i Köln om moskébygget.

På vår webbsida (www.ditib.de) kan ni se att sedan år 2006 har de sammanlagda donationerna blivit en summa på över 17 247 283,40 euro.

AYSE AYDIN

Ansvarig för press och samhällskontakter
DITIB, Köln, Tyskland.

TACK ENSEMBLE

Proffsig insats

Tack Tomasensemblen för er insats tisdagen den 21.5.14 i aftonandakten som Maj – Britt Palmgren och Hedvik Långbacka höll om Nya psalmer ur Psalmverkstaden i Radio Vega. Jag upplevde ert framförande som proffsigt, nostalgiskt och mycket givande i psalmen ”Över jordens berg och höjder”. Upprepar här Ingmar Hokkanens roliga replik från Sakralverkstaden: Min medfödda anspråklöshet hindrar mig att berätta, vem som skrivit melodin.

MIKA REKOLA

Ingå

LIKVIDERINGAR SOVJET

Någon stod upp

Det var i början av 1950-talen i Svenska normalyceum i Helsingfors. I religion och kyrkohistoria hade vi pastor Sigurd Enegren som lärare. Han var en bestämd man från Österbotten, vuxen under krigen 1939–1944.

I undervisningen följde ”Gnosis”, som han ibland kallades, strikt läroböckerna. Men plötsligt en dag bad han eleverna ta fram papper och penna för en diktamen av mera speciell art. Ämnet var de ortodoxa kristnas lidande under Stalin-perioden i Sovjetunionen. De avrättades antal var hisnande stort.

Men först långt senare kom siffrorna, antalet avrättade, i en mera förståbar belysning. Ej i tiotusental utan i hundratusental, likviderade kvinnor, män och barn, för deras kristna

”Ej i tiotusental utan i hundratusental, likviderade kvinnor, män och barn, för deras kristna tros skull.”

tros skull.

Det vi elever skrivit ner på pastor Enegrens uppmaning var då sådant man ej offentligt talade om. Trots en undfallenhetscensur vågade alltid någon bryta den och stå upp och säga hur det egentligen är. Som då pastor Sigurd Enegren.

GÖRAN PALMQVIST

Ekenäs

RÄTTELSE

Artikeln i KP 21 om att det är slut med Snappertuna församling som en självständig församling innehöll ett fel. Det är inte kyrkoherde Anders Lindström som prioriterar tvärgående arbetsområden inom församlingen. Beslutet om hur arbetet i den nya församlingen ska utföras kommer från Organisationskommissionen. Där har man valt att prioritera samarbete sektorvis, det vill säga musiker/präster/diakoner/ungdomsledare/barnarbetare emellan, medan tyngdpunkterna för respektive arbetstagar ändå kommer att finnas på det tidigare arbets-

området. Den korrigerade artikeln finns i sin helhet på kyrkpressens webbsida: www.kyrkpressen.fi. Redaktionen ber om ursäkt för misstaget.



Stöd det finlandssvenska musiklivet!

FINLANDS SVENSKA SÅNG- OCH MUSIKFÖRBUND mottar donationer och testamenten för sitt arbete med att stöda det finlandssvenska musiklivet.

Vi förvaltar också flera fonder som uppkommit genom donationer eller som instiftats för att hedra bemärkta musikpersoner i Svenskfinland.

Genom att göra en inbetalning till någon av fonderna är Du med och understöder det finlandssvenska musiklivet.



För mer information, kontakta

Verksamhetsledare

Toni Sjöblom. tfn 06-320 6800
Finlands svenska sång- och musikförbund
Nedretorget 1A, 65100 Vasa

OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi
Fax: (09) 278 4138.

Insändare måste förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

Standardlängden för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

Radbytet är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

SKOLA KYRKAN

”Var och vem sätter de etiska gränserna? Vem får hyra? Vem får inte hyra? Varför vill man hyra ut sin kyrka till avslutningar?”

Barbro Matzols i Kyrkans Tidning.

EUROPEISK VÄRDEGEMENSKAP

Omedveten populism

Vi förkunnar så gärna hur oinformerade amerikaner och ryssar faller för populism i tv. Själva telefonröstar vi på en för oss hittills okänd artist i skägg och balklänning, buar åt tävlande barn och säger

att vi då gör någonting stort för den europeiska värdegemenskapen. Då ska vi nog tala om andras populism med rätt så små bokstäver.

Jan-Erik Andelin i sin ledare i Borgåbladet om Eurovisionens show- och sångtävling ESC.

SMAKA VÅRA NYHETER, GODA ÄR DE!

MED ÄKTA INHEMSK BACON,
TILLVERKAD HOS OSS.

REJÄLT MED RÖKT OST
FRÅN KUUSAMON JUUSTO.



100 % finländskt kött. Ingen svål och inget tillsatt fosfat.
Smaksatt med äkta Guerandé-havssalt.

